

styleselections™

Style Selections® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.

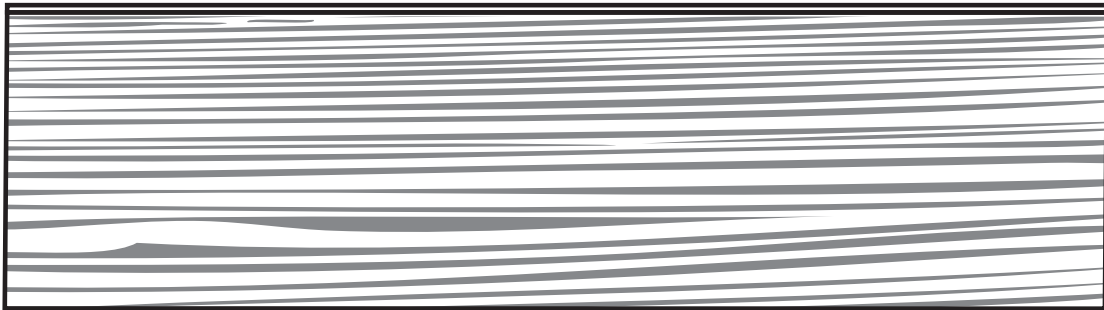
ITEM #0469135
0469136
0469137
0469139

LOCKING HARDWOOD FLOORING

MODEL #137650L
137652L
137654L
137656L

Français p. 17

Español p. 33



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

TABLE OF CONTENTS

Package Contents 2

Safety information 3

Preparation..... 3

Subfloor Preparation and Recommendations 5

Glue-Down Installation Instructions - Wet Lay Method 7

Glue-Down Installation Instructions - Dry Lay Method..... 10

Floating Installation Instructions 12

Care and Maintenance..... 14

Warranty..... 15

PACKAGE CONTENTS



PART		DESCRIPTION	QTY.
A	Plank		26.55 sq. ft.

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to install the product.

⚠️ WARNING: Do not mechanically chip or pulverize existing resilient flooring, backing, lining felt, asphaltic “cutback” adhesives or other adhesives. These products may contain either asbestos fibers and/or crystalline silica. Avoid creating dust. Inhalation of such dust is a cancer and respiratory tract hazard. Smoking by individuals exposed to asbestos fibers greatly increases the risk of serious bodily harm. Unless positively certain the product is a non-asbestos containing material, you must presume it contains asbestos. Regulations may require material be tested to determine asbestos content and may govern the removal and disposal of material. See the current edition of the Resilient Floor Covering Institute (RFCI) publication “Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings” for detailed information and instructions on removing all resilient covering structures.

⚠️ CAUTION: Wood Dust Caution: Sawing, sanding and machining wood products can produce wood dust. Airborne wood dust can cause respiratory, skin and eye irritation. The International Agency for Research on Cancer (IARC) has classified wood dust as a nasal carcinogen in humans. Power tools should be equipped with a dust collector. If high dust levels are encountered, use an appropriate NIOSH-designated dust mask. Avoid dust contact with skin and eyes. If dust enters the eyes, flush eyes and skin with water for at least 15 minutes.

⚠️ CAUTION: Do not use a rubber mallet to engage the tongue and groove system. Use a tapping block instead. A rubber mallet hitting any finished surface will cause abrasive marks (dull spots) and chipped edges.

IMPORTANT HEALTH NOTICE

These building materials emit formaldehyde. Eye, nose and throat irritation, headache, nausea and a variety of asthma-like symptoms, including shortness of breath, have been reported as a result of formaldehyde exposure.

Elderly persons and young children, as well as anyone with a history of asthma, allergies or lung problems, may be at greater risk. Research is continuing on the possible long-term effects of exposure to formaldehyde. Reduced ventilation may allow formaldehyde and other contaminants to accumulate in the indoor air.

High indoor temperatures and humidity raise formaldehyde levels. When a home is to be located in areas subject to extreme summer temperatures, an air conditioning system can be used to control indoor temperature levels. Other means of controlled mechanical ventilation can be used to reduce levels of formaldehyde and other indoor air contaminants. If you have any questions regarding the health effects of formaldehyde, consult your doctor or call your local health department.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to install the product.

IMPORTANT: It is the installer/owner’s responsibility to inspect ALL materials carefully BEFORE installation. Wood is a natural product containing natural characteristics such as variations in color, tone and graining. Some variation in color is to be expected in a natural wood floor.

IMPORTANT: The warranty DOES NOT cover materials with visible defects once they are installed. The manufacturer will not be responsible for claims arising from flooring that has a greater range of grain/color variation than found in the showroom display samples.

Estimated Installation Time: Installation time is dependent on the installer’s skill level, the room size and shape and the chosen installation method.

PREPARATION

Tools Required for Assembly (not included): Broom or vacuum, chalk line, tapping block, hammer, wood flooring surface cleaner, hand or electric jam saw, miter saw, moisture meter, safety glasses, straight edge, table saw, tape measure, square, utility knife and pry bar.

If installing the item using the glue-down method, you will also need a non-water-based wood flooring adhesive and trowel.

JOBSITE CONDITIONS

Permanent HVAC should be on and operational for a minimum of 5 days prior to delivery, during and after installation of the flooring. The room temperature must be maintained between 60 - 80°F, with a relative humidity of 35 - 60%. These environmental conditions are specified as pre-installation requirements and must be maintained for the life of the engineered wood.


Basements and crawl spaces must be dry. Use of a 6 mil. black polyethylene membrane is required to cover 100% of the crawl space earth. Crawl space clearance from ground to the underside of the joist should be no less than 18 in. and perimeter vent spacing should be equal to 1.5% of the total square footage of the crawl space area in order to provide cross ventilation.

It is the responsibility of the installer/owner to determine if the jobsite subfloor and conditions are environmentally and structurally acceptable for wood floor installation. The manufacturer declines any responsibility for wood failure resulting from or connected with subfloors, subsurface, jobsite damage or deficiencies after hardwood flooring has been installed.

SUBFLOOR PREPARATION

The floor must be flat to 3/16 in. in a 10 ft. radius. If the floor requires correction, the high areas can be ground down and the low areas may be filled by floating latex fortified Portland leveling compound. The leveling compound must be allowed to dry according to the manufacturer's instructions before the floor is installed over it. The use of sand or extra padding to fill low areas is not acceptable.

Wood subfloors must be free of paint, oil, existing adhesives, wax, grease, dirt, urethane, varnish, etc.

 **IMPORTANT:** Do not install cabinets or walls on top of the flooring when using the floating installation method.

CONCRETE SUBFLOORS

New concrete slabs require a minimum of 60 days drying time before covering them with a wood floor. Concrete subfloors must be dry, smooth (level within 3/16 in. in a 10 ft. radius and 1/8 in. in a 6 ft. radius) and free of structural defects. Hand scrape or sand with 20-grit #3-1/2 in. open-face paper to remove loose, flaky concrete. Grind high spots in concrete and fill low spots with a leveling compound with a 3,000 PSI minimum.

IMPORTANT: Concrete must be free of paint, oil, existing adhesives, wax, grease, dirt and curing compounds. These may be removed mechanically, but DO NOT use solvent-based strippers under any circumstances. The use of residual solvents can prohibit the satisfactory bond of flooring adhesives. It is important to ensure a proper bond between the adhesive and the concrete, and planks or strips.

WOOD SUBFLOORS

Solid Wood Subfloors (Direct Glue or Floating)

Must be minimum 3/4 in. thick with a maximum width of 6 in. installed at a 45° angle to the floor joists.

For direct glue-down applications add 3/8 in. approved floor panel underlayment.

PREPARATION

Existing Wood Flooring (Direct Glue or Floating)

Existing engineered flooring must be well bonded /fastened. When gluing over existing wood flooring, the surface finish must be abraded or removed to allow an adequate adhesive bond.

Existing solid hardwood flooring that exceeds a 6 in. width must be covered with 3/8 in. approved underlayment and fastened as required. Do not install over solid hardwood that has been attached directly to concrete.

Wood subfloors must be well nailed or secured with screws. Nails should be ring shanks and screws need to be counter sunk.

The wood subfloor needs to be structurally sound and dry. It should not exceed 12% moisture prior to installation. If the subfloor is single layer, less than 3/4 in. thick, add a single cross layer for strength and stability (minimum 3/8 in. thick for a total 1-1/8 in. thickness).

When installing over existing wood flooring, install at right angles to the existing floor.

APPROVED UNDERLAYMENT FLOOR PANELS

Plywood: Must be minimum CDX grade (exposure 1) and meet US Voluntary Product Standard PS1 performance standard or Canadian performance standard CAN/CSA0325-0-92. The preferred thickness is 3/4 in. as a subfloor [minimum 5/8 in.] or 3/8 in. as a floor panel underlayment.

Oriented Strand Board (OSB): Must conform to US Voluntary Product Standard PS2 or Canadian performance standard CAN/CSA 0325-0-92 construction sheathing. Check underside of panels for codes. When used as a subfloor, the panels must be tongue and groove and installed sealed side down. Minimum thickness to be 23/32 in. thick when used as a subfloor or 3/8 in. as floor panel underlayment.

Wafer board/Chipboard: Must conform to US Voluntary Product Standard PS2 or Canadian performance standard CAN/CSA 0325-0-92. Must be 3/4 in. thick when used as a subfloor and 3/8 in. thick when used as floor panel underlayment.

Particleboard: Must be minimum 40-lb. density, stamped underlayment grade 3/4 in. thick.

ALTERNATE SUBFLOORS

Note: Perimeter glued resilient vinyl and rubber tiles are unacceptable underlayments and must be removed.

Terrazzo, vinyl, resilient tile, cork or other hard surfaces that are dry, structurally sound and level, as described above, are suitable as a subfloor for installations; however, terrazzo and ceramic tile must be scuffed to assure adhesion.

⚠ WARNING: Do not sand existing resilient tile, sheet flooring or backing/felt linings. These products may contain asbestos fibers that are not readily identifiable. Inhalation of asbestos dust can cause asbestosis or other serious bodily harm. Check with local state and federal laws for handling hazardous material before attempting the removal of these floors.

PREPARATION

SUBFLOOR MOISTURE CHECK

Engineered hardwood flooring may be used for above-, on-, and below-grade applications. On all common substrates, on- and below-grade applications are susceptible to moisture and should be tested for moisture prior to installation in several locations within the installation area. Acceptable conditions for above-, on-, and below-grade applications are:

- Less than 3 lbs. /1,000 sq. ft. / 24 hrs. on a calcium chloride test
- No greater than 4% on an electronic concrete moisture meter
- Wood substrates must have a moisture reading of no more than 12% when using an electronic pin type wood moisture meter. The difference between the moisture content of the wood subfloor and the hardwood flooring must not exceed 4%.

DO NOT INSTALL FLOORING IF MOISTURE TESTS EXCEED LIMITS NOTED ABOVE.

Appropriate actions must be taken to reduce subfloor moisture. Steps could include waiting until the subfloor dries to meet specifications or use of an appropriate moisture barrier.

PREPARATION SPECIFIC TO FLOATING INSTALLATIONS

LIGHTWEIGHT CONCRETE SUBFLOORS

Lightweight concrete with a dry density of 100 pounds or less per cubic foot is only suitable for engineered wood floors when using the floating installation method.

To test for lightweight concrete, scrape a coin or key across the surface of the subfloor. If the surface powders easily or has a dry density of 100 pounds or less per cubic foot, use only the floating installation method.

To ensure a long lasting bond, make sure that the perimeter of the foundation has adequate drainage and vapor barrier.

UNDERLAYMENT REQUIREMENTS

Floating installation requires the use of a 2-in-1 foam underlayment with an attached 6 Mil polyethylene, designed for engineered hardwood floating floors. There must be a minimum thickness of 1/8 in. and a 2.0# density.

⚠ IMPORTANT: Underlayment requirements are very critical in a floating installation. Excessive pad compression or compaction is a common cause of seam failure.

FLOATING FLOOR EXPANSION SPACE REQUIREMENTS

An expansion space of at least ½ in. must be maintained around the perimeter of the room, all pipes, counters, cabinets fireplace hearths, doorframes and any other fixed vertical objects in the room.

RADIANT HEATED SUBFLOORS

Approved Wood Species:

- WHITE OAK / RED OAK

Prior to the installation over a radiant heated flooring system, the following guidelines must be followed in order to prevent unsatisfactory results for the flooring:

- Previously noted concrete subfloor requirements apply.
- Use only the floating installation method.
- Relative humidity of the jobsite must be maintained between 35 – 60%. Use of a humidification system may be required to maintain the proper humidity level. Failure to maintain the humidity range noted can result in excessive drying of the flooring which may lead to surface checking.

PREPARATION

The radiant heat system should be set to run at 2/3 maximum output for a minimum of 2 weeks prior to installation of flooring to further allow moisture dissipation from the concrete slab. This must be done in both warm and cold seasons.

Before installation (5 days) reduce the temperature to 65°F and maintain temperature range of 64 - 68°F during the installation.

After completion of the installation, wait 48 hours and then gradually raise the temperature of the heating system 2 - 3°F per day over a five-day period until the preferred setting is reached.

⚠ CAUTION: The floor surface must never exceed 80°F in temperature. Room temperature should not vary more than 15°F from season to season.

Seasonal gapping should be expected.

GLUE-DOWN INSTALLATION INSTRUCTIONS - WET LAY METHOD

There are two ways to install when using a non-water-based wood flooring adhesive (not included):

- Wet lay (See below)
 - Lay the flooring directly into wet adhesive.
- Dry lay (See page 10)
 - Allow the adhesive to flash or to tack up.

⚠ CAUTION: Whether you choose to install using the dry or wet method, follow all guidelines set by the adhesive manufacturer and the instructions below. By not adhering to the guidelines, the warranty on the floor can be voided.

1. Prepare the Floor:

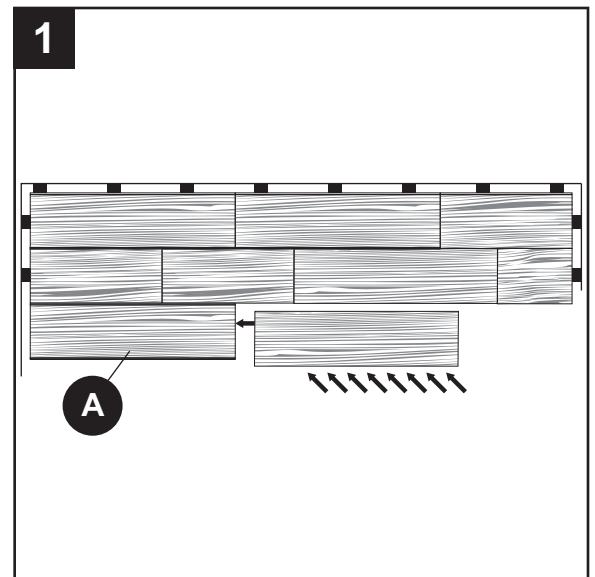
- a. Remove all moldings and wall-base, and undercut all door casings with a hand or power jam saw using a scrap piece of flooring as a guide.
- b. Start by using random-length planks (A) or by cutting four to five planks (A) into random lengths. This will prevent a patterned appearance.

Note: End joints on adjoining rows should be offset by no less than 6 in. within the first three rows.

- c. The remaining rows should be random throughout, while making adjustments for undesirable end joint patterns.

Note: Never waste material; use the leftover pieces from the fill cuts to start the next row or to complete a row.

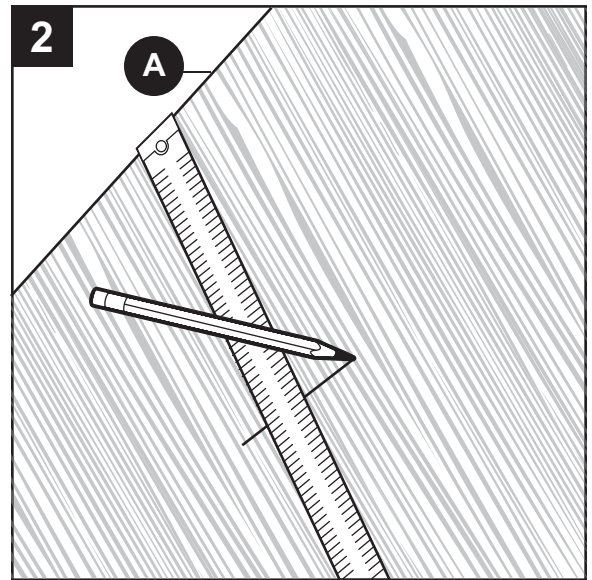
Note: When installing a pre-finished wood floor, be sure to blend the wood from several cartons to ensure a good grain and shading mixture throughout the installation.



GLUE-DOWN INSTALLATION INSTRUCTIONS - WET LAY METHOD

2. Select a starter wall. Measure out from the wall the width of two planks (A). Mark at each end of the room, then snap a chalk line.

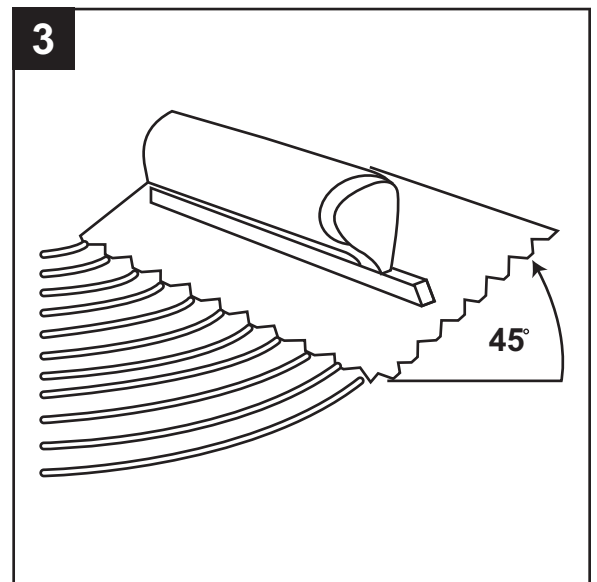
Note: It is recommended to start the installation along an exterior wall because it's more likely to be straight and square with the room.



3. Spread the wood flooring adhesive from the chalk line to the starter wall using the recommended trowel size specified by the glue manufacturer. It is important to use the correct trowel properly, ensuring an ideal spread of the adhesive and permanent bond; improper bonding can cause loose or hollow spots.

Note: Change the trowel every 2,000 to 3,000 sq. ft. due to wear down of the notches. This assures the proper spread of adhesive.

Note: Clean as you go as adhesive that has cured on the surface of the flooring can be difficult to remove and will require the use of a urethane remover. Use a cleaning agent that has been recommended by the adhesive manufacturer and is safe for the finish of the hardwood floor. Light foot traffic is allowed after 12 hours but wait 24 hours after installation to remove straps or edge spacers.



GLUE-DOWN INSTALLATION INSTRUCTIONS - WET LAY METHOD

4. Install the first row of planks (A) with the tongues facing the starter wall and secure into position.

Note: Alignment is critical, so consider securing a straight edge, such as a 2 x 4, along the chalk line or nailing the first row with finishing nails (wood subfloors) or adjustable spacers (concrete subfloors).

Note: The planks (A) along the wall may have to be scribed and cut to fit in order to maintain a consistent expansion space since most walls are not straight.

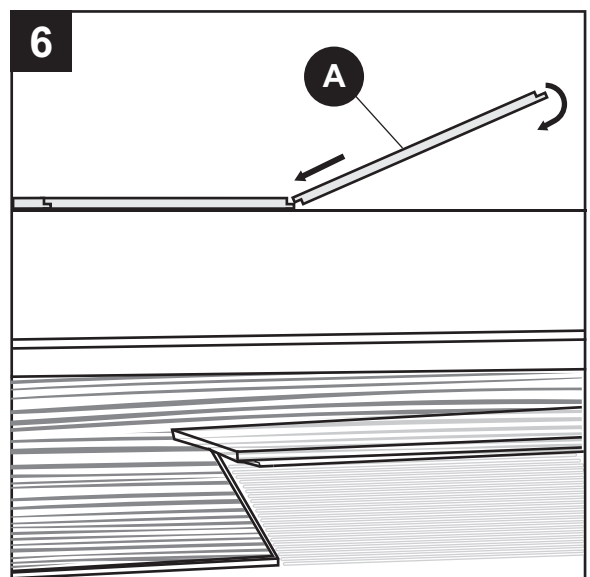
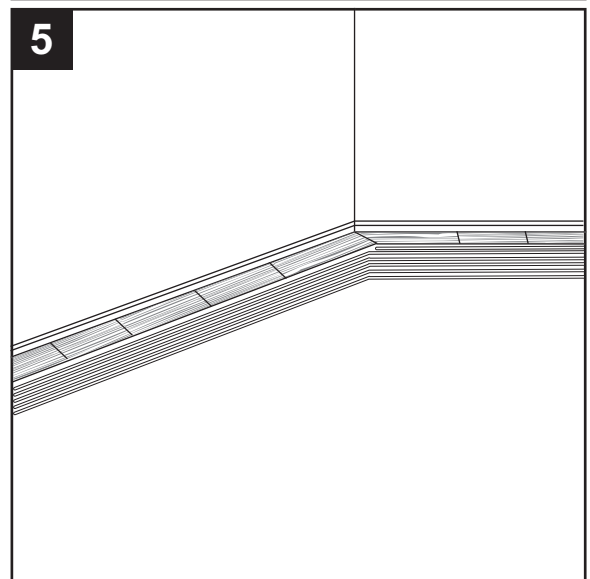
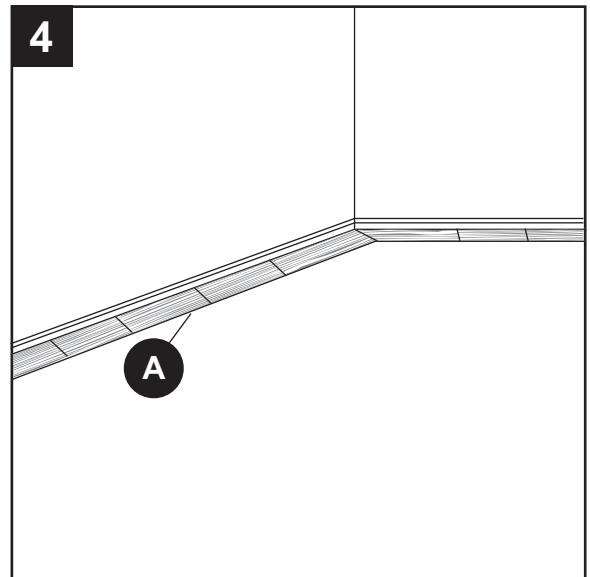
5. Once the starter rows are secure, spread 2-1/2 in. to 3 ft. of adhesive the length of the room.

Caution: Never lay more adhesive than can be covered in approximately 2 hours.

6. Place the tongue of a plank (A) into the groove of the previous plank (A) and press firmly into the adhesive; never slide planks (A) through adhesive. Use a tapping block/pull bar to fit planks (A) snugly together at side and butt ends. Use straps to hold planks (A) securely in place as you are installing and continue the process throughout the installation.

Note: Do not use a rubber mallet to butt the ends of the material together as it can burnish the finish and cause marring.

Note: Never work on top of the flooring when installing with the wet lay method.



GLUE-DOWN INSTALLATION INSTRUCTIONS - DRY LAY METHOD

1. Prepare the Floor:
 - a. Remove all moldings and wall-base, and undercut all door casings with a hand or power jam saw using a scrap piece of flooring as a guide.
 - b. Start by using random-length planks (A) or by cutting four to five planks (A) into random lengths. This will prevent a patterned appearance.

Note: End joints on adjoining rows should be offset by no less than 6 in. within the first three rows.

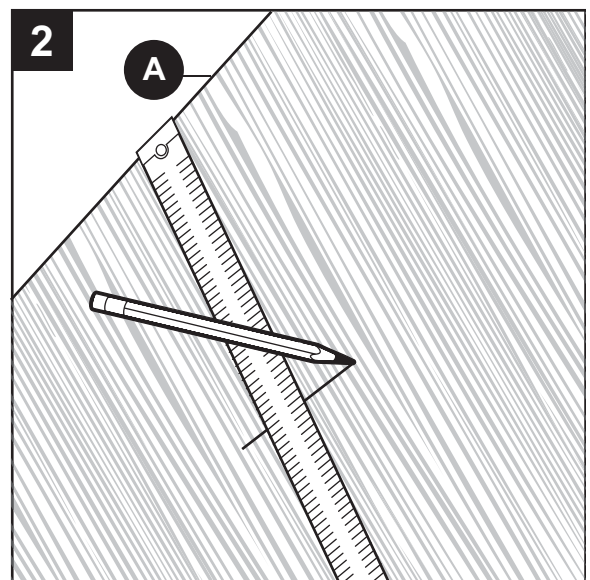
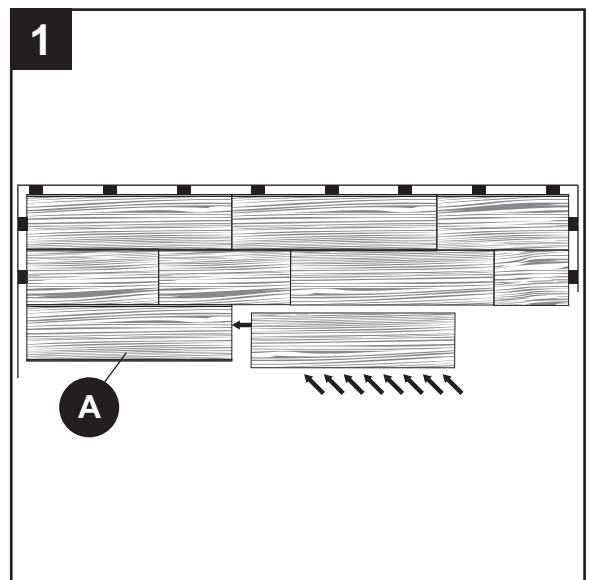
- c. The remaining rows should be random throughout, while making adjustments for undesirable end joint patterns.

Note: Never waste material; use the leftover pieces from the fill cuts to start the next row or to complete a row.

Note: When installing a pre-finished wood floor, be sure to blend the wood from several cartons to ensure a good grain and shading mixture throughout the installation.

2. Select a starter wall. Measure out from the wall the width of two planks (A). Mark at each end of the room, then snap a chalk line.

Note: It is recommended to start the installation along an exterior wall because it's more likely to be straight and square with the room.

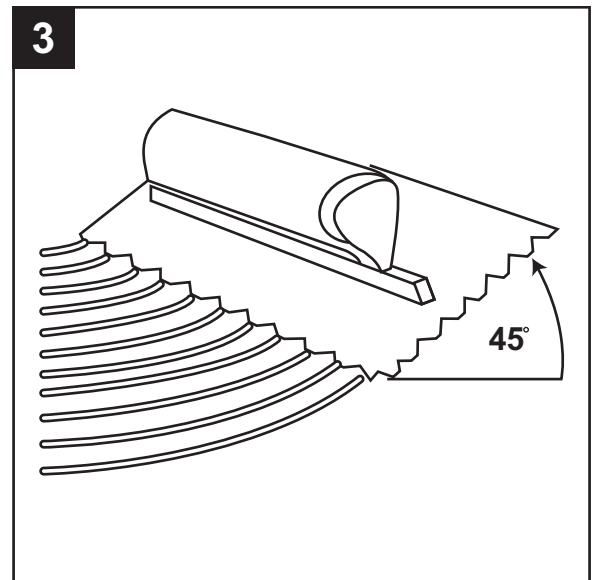


GLUE-DOWN INSTALLATION INSTRUCTIONS - DRY LAY METHOD

3. Apply wood flooring adhesive from the chalk line out 2-1/2 to 3 ft. Allow adhesive to flash as per the manufacturer's instructions.

Note: Variations in humidity may affect the flash times. Check adhesive specifications for additional information.

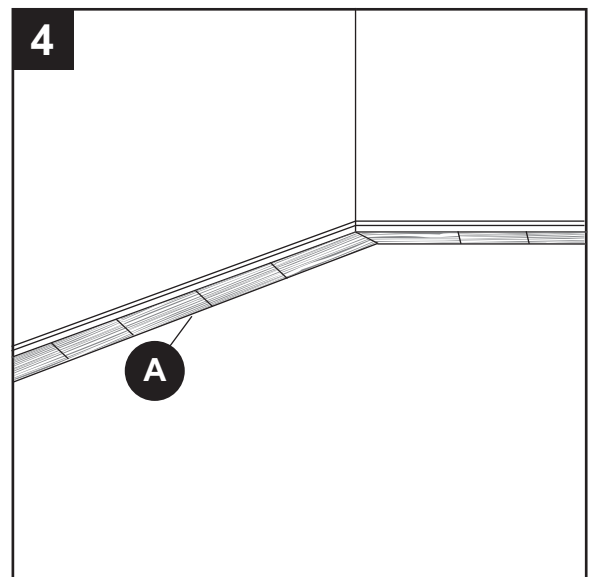
Note: Clean as you go as adhesive that has cured on the surface of the flooring can be difficult to remove and will require the use of a urethane remover. Use a cleaning agent that has been recommended by the adhesive manufacturer and is safe for the finish of the hardwood floor. Light foot traffic is allowed after 12 hours but wait 24 hours after installation to remove straps or edge spacers.



4. Install the first row of planks (A) with the tongues facing the starter wall and secure into position.

Note: Alignment is critical, so consider securing a straight edge, such as a 2 x 4, along the chalk line or nailing the first row with finishing nails (wood subfloors) or adjustable spacers (concrete subfloors).

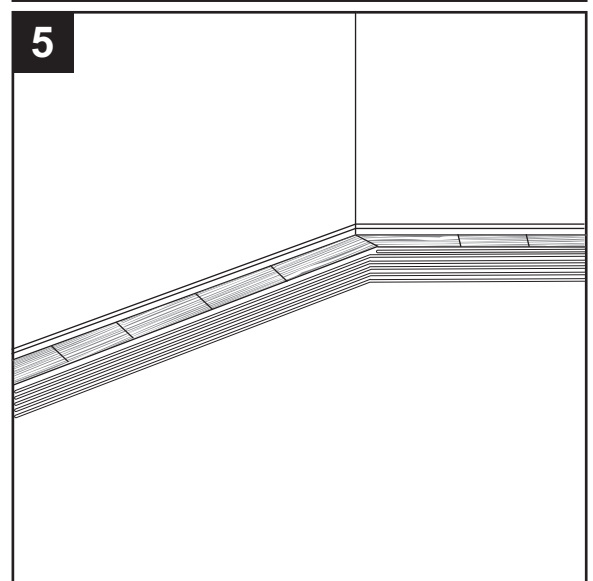
Note: The planks (A) along the wall may have to be scribed and cut to fit in order to maintain a consistent expansion space since most walls are not straight.



5. Once the starter rows are secure, install the remainder of the floor, allowing adhesive to have appropriate flash time. Place the tongue of a plank (A) into the groove of the previous plank (A) and press firmly into the adhesive; never slide planks (A) through adhesive. Use a tapping block/pull bar to fit planks (A) snugly together at side and butt ends. Use straps to hold planks (A) securely in place as you are installing and continue the process throughout the installation.

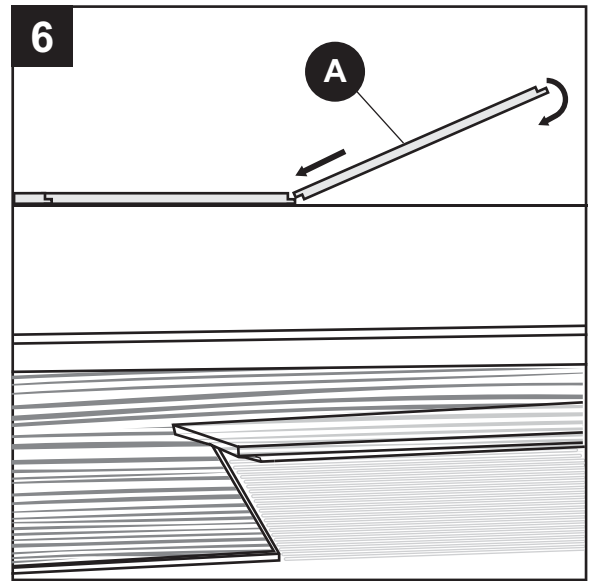
Note: Do not use a rubber mallet to butt the ends of the material together as it can burnish the finish and cause marring.

Note: Avoid working on top of the flooring when using the dry lay method. However, if it is necessary, use a kneeling board when working on top of the flooring.



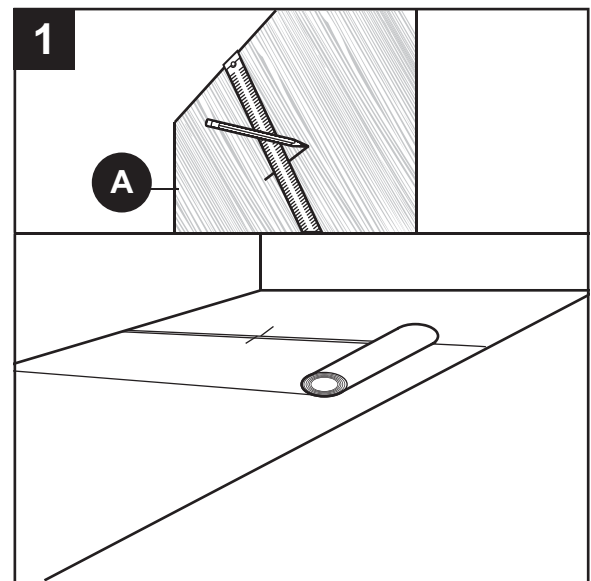
GLUE-DOWN INSTALLATION INSTRUCTIONS - DRY LAY METHOD

6. Once the remainder of the floor has been installed, go back to the beginning and remove the straight edges and spread the adhesive on the remainder of the open subfloor. Allow to flash for the appropriate time and lay the flooring as instructed. Remember that the planks (A) closest to the wall may have to be scribed and cut to fit due to irregularities along the wall.



FLOATING INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Prepare the Floor:
 - a. Remove all moldings/wall-base and undercut door casings.
 - b. Measure the width of the room. The planks (A) should run parallel to the longest wall in the room, and the last row should be no less than 1-1/2 in. wide. If the plank (A) measures less, cut the width of the starter row accordingly.
 - c. Select a starter wall. Measure out from the wall at each end, the overall width of the plank plus 1/2 in. for expansion. If the first row requires cutting, then proceed to measure from the wall the width of the ripped plank plus the 1/2 in. for expansion. Snap a chalk line from these points.
 - d. Install the underlayment. Seal the seams with a clear plastic tape. Allow the poly to run 2 in. up the wall and trim back after installation.
 - e. Secure a straight edge inside the chalk line to act as a guide and to prevent the row of planks from shifting during installation.



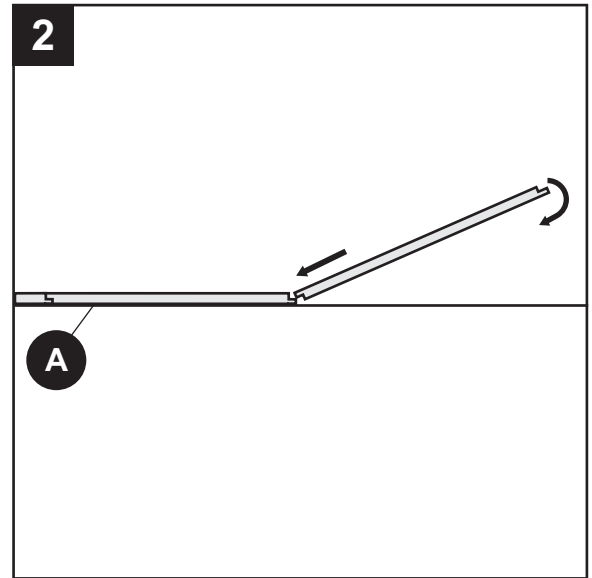
FLOATING INSTALLATION INSTRUCTIONS

2. Install the First Row:

- Installing from the left hand corner of the room and moving to the right, insert spacers to establish the minimum 1/2 in. expansion space from the walls.
- Lay the plank (A) with the tongue side facing the wall, working from left to right.

Note: The first row must start with a full-length plank (A).

- Slide the end groove of the plank being installed into the end tongue of the plank you previously installed. Place each plank (A) firmly against the wall spacers. Lay the rest of the planks (A) in this manner until the first row is completed.
- Cut the last plank (A) as needed to fit within the width of the room. Ensure the first row is straight, using the spacers, while maintaining the 1/2 in. expansion space from the wall.



3. Install the Remaining Rows:

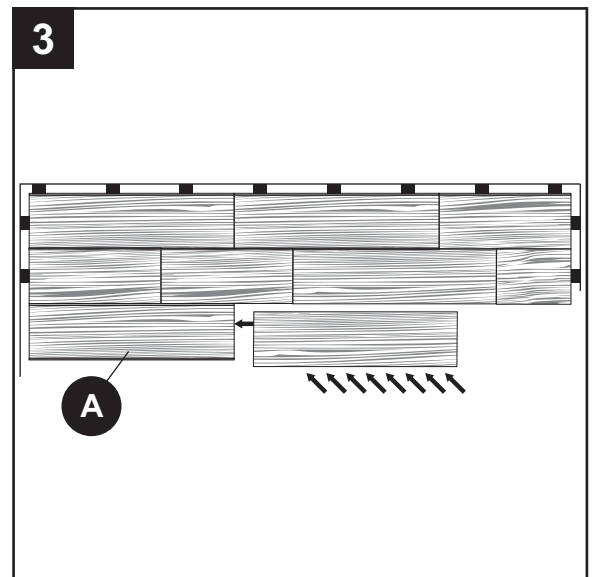
- Align the first plank (A) of the second row against the first plank (A) in row one and slide into place.

Note: To reduce waste, use leftover plank (A) from the previous row as the first plank (A) of the next row when possible.

- Align the next plank (A) with the end joint of the first plank (A) in the second row, then engage the locking groove with the tongue and drop into place.

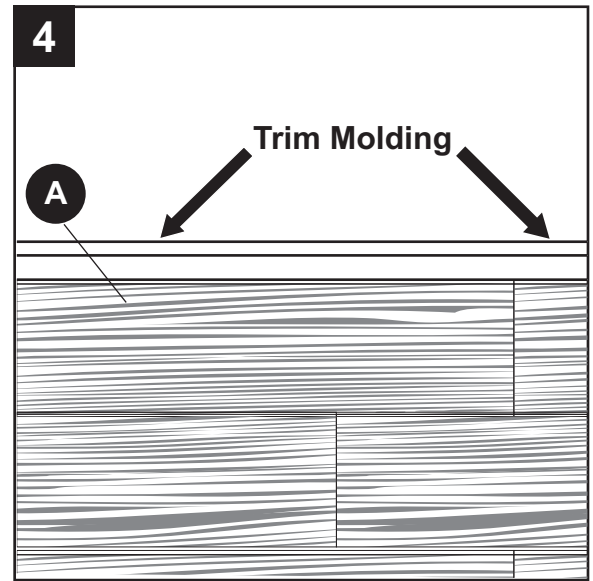
Note: Ensure end joints on adjoining rows are offset no less than 6 inches.

- Continue laying the planks this way across the entire row. Move rows if necessary to ensure you are not showing any undesirable joint patterns. The rest of the rows' end joints should be random throughout the floor.



FLOATING INSTALLATION INSTRUCTIONS

4. Complete the Installation:
 - a. Install the proper trim molding at the doorways to achieve the transition and along the walls to cover the edges of any gaps along the wall due to irregularity.
 - b. Use wood filler that coordinates with planks (A) to fill any gapping along the joints or areas where brad nails were used in the trim or the flooring.
 - c. Clean the floor with cleaner specifically designed for use with urethane-coated wood floors.



CARE AND MAINTENANCE

- To clean, apply a cleaner made for use with urethane-coated hardwood floors and a soft cloth flooring mop and follow these steps:
 1. Sweep the floor to remove any particles that could cause scratches.
- ⚠ **WARNING:** Vacuums with a beater bar or power rotary brush head can damage a wood floor and should never be used.
- 2. Apply cleaner directly to the terry cloth flooring mop (as opposed to the floor).
- 3. Use a back-and-forth motion with the mop. When the soft cloth cover becomes soiled, replace it with a clean one. Cleaning the floor with a soiled cover could cause streaking.
- Maintain a normal indoor relative humidity level (35 – 60%) throughout the year to minimize the natural expansion and contraction of the wood.
 - A humidifier is recommended to prevent excess shrinkage due to low humidity levels. Wood stoves and electric heat tend to create very dry conditions.
 - An air conditioner, dehumidifier or periodically turning on your heating will help to maintain humidity levels during summer months. Maintain temperature range between 65 - 75°F.
- Sweep regularly.
- Remove spills promptly using wood flooring cleaner and a clean cloth.
- Use felt protectors under heavy pieces of furniture and chairs.
- Use protective mats at all exterior entrances.
- Spiked heels or shoes in need of repair can severely damage your floor.
- Never wet or damp mop the floor. Water can cause damage to wood flooring.
- Never use oil soaps, wax, abrasive cleaners, steel wool or strong ammoniated or chlorinated products to clean the floor.
- The sun's UV rays can change the color of your floor.
- Keep animal nails trimmed.
- Protect your floor with a 1/4 in. piece of plywood or Masonite when using a dolly for moving furniture or appliances. Never slide or roll heavy furniture or appliances across the floor.
- If the floor becomes scratched or dull, repairs can often be made using repair accessories such as coordinating stain, filler or putty.

WARRANTY

RESIDENTIAL WARRANTY

We are pleased to offer you the following Residential 30 Year Warranty, which covers all hardwood flooring products installed under proper humidity conditions while using recommended installation methods and maintaining with the prescribed care procedures. The Residential Warranty is extended to the original purchaser(s) of the hardwood floors, for as long as they own their homes. It warrants only flooring (not installation methods) that are approved by manufacturer.

Manufacturer warrants you, the original purchaser of the hardwood floor, that your flooring will be free from defects of material or workmanship for as long as you own your home. That means your floor was graded, measured, milled, assembled and quality control inspected in our plant and that it was manufactured to our specifications and industry standards when we shipped it. Once it is installed properly in your house, it will stay that way for as long as you own your home.

Aluminum Oxide Finish: Manufacturer warrants that your Aluminum Oxide is a wear surface that will perform under normal residential conditions as long as you follow all the maintenance guidelines.

Adhesive: Manufacturer warrants that when you properly install our glue down hardwood flooring product exclusively with the recommended wood flooring adhesive, using our installation procedures, it will maintain a bond for a lifetime. Proper installation procedures must include both pre-installations for subfloor moisture conditions (if the condition exists, special installation steps would be required) and use of prescribed installation methods. Adhesive breakdown caused by water from broken pipes and flooding or excessive subfloor moisture due to abnormal rain levels, is excluded from this warranty.

Attention: Installer/owner responsibility: Inspect ALL materials carefully BEFORE installation. Wood is a natural product containing natural characteristics such as variations in color, tone and graining. Some variation in color is to be expected in a natural wood floor. Even though our product goes through many inspections before it leaves the plant, it is the customer and installer's responsibility for nail inspection prior to installation. The warranty DOES NOT cover materials with visible defects once they are installed. The manufacturer/retailer will not be responsible for claims arising from flooring that has a greater range of grain/color variation than found in the showroom display samples.

Information on Filing a Claim: To file a claim, you must first contact the company where your original purchase was made. Manufacturer reserves the right to have a representative inspect the floor and remove samples for additional evaluation if needed.

Warranty Exclusions: If your hardwood flooring develops indentations, scratches or damages which are caused by neglect, water, erosion, pebbles, sand, other abrasives, misuse, abuse, insufficient protection, insects, pets and spiked heel shoes, failure to follow written installation instructions, improper maintenance, not maintaining proper humidity conditions, improper alterations of the hardwood flooring, then any manufacturer warranty will no longer apply. Damage due to water saturation such as leaky faucet, broken pipe and wet mopping is excluded from manufacturer's warranty. Maintaining proper humidity is necessary; please refer to the product installation instructions for suggested range. If minor separations occur due to seasonal humidity changes, they are not covered by this warranty. Manufacturer reserves the right to determine, with sole discretion, whether any item hereunder is defective or subject to exclusion noted hereby.

The Warranty does not apply to any product or products designated or sold as "B" grade, cabin grades, seconds, closeout or nonstandard items so marked or designated. Any product or products so designated as sold "as is" and the manufacturer's Warranty does not apply.

WARRANTY

The above warranties are the complete and exclusive statement of manufacturer, and are expressly ordered in lieu of all other express and/or statutory warranties including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Manufacturer assumes no liability for incidental or consequential damages. Some states do not allow the exclusion of limitation for incidental or consequential damages. In that case, these exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state. Manufacturer may repair, refinish or replace any defective product at its sole discretion. As the sole remedy provided by this warranty, any attempt to repair, replace, or refinish prior to manufacturer's optional inspection will void this warranty. No installer, retailer, agent or employee of manufacturer has the authority to increase or alter the obligations or limitations of this warranty.

Printed in China

Style Selections® is a registered trademark
of LF, LLC. All Rights Reserved.

styleselections™

Style Selections® est une marque déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

ARTICLE NO.0469135
0469136
0469137
0469139

PLANCHER DE BOIS FRANC À ENCLÈNEMENT

MODÈLE NO.137650L
137652L
137654L
137656L



ATTACHEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____



Vous avez des questions, des problèmes, ou des pièces manquantes? Avant de vous rendre en magasin, veuillez appeler notre Service à la clientèle au 1-800-643-0067, 8h à 18h, HNE, du lundi au vendredi.

TABLE DES MATIÈRES

Contenu de l'emballage	18
Informations relatives à la sécurité.	19
Préparation.	19
Préparation du sous-plancher et recommandations	21
Directives pour installation collée; méthode de pose humide	23
Directives pour installation collée; méthode de pose sèche	26
Directives pour installation flottante	28
Soin et entretien.	30
Garantie	31

CONTENU DE L'EMBALLAGE



PIÈCE		DESCRIPTION	QTÉ
A	Planche		26.55 pi ²

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Veuillez lire et comprendre ce manuel en entier avant de tenter d'installer ce produit.

⚠ Avertissement : Ne tentez pas de briser ou pulvériser à l'aide de moyens mécaniques les revêtements de planchers souples existants, ou les sous-planchers, doublures de feutre, les adhésifs aliphatiques ou tout autre type d'adhésif. Ces produits peuvent contenir des fibres d'amiante et/ou de silice cristalline. Évitez de générer de la poussière lors des travaux. L'inhalation de poussière est un risque de cancer et de maladies des voies respiratoires. Le risque de maladie grave est fortement accru pour les personnes exposées aux fibres d'amiante qui fument. À moins que vous ne soyez absolument certain que le produit en place ne contient pas d'amiante, vous devez agir comme si de l'amiante est présente sur les lieux. Certaines réglementations peuvent exiger le test des matériaux utilisés afin de mesurer leur teneur en amiante; la marche à suivre pour le retrait et l'élimination du produit dépendra des résultats de tels tests. Veuillez consulter la plus récente édition du Resilient Floor Covering Institute (RFCI) "Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings" (en anglais), pour de plus amples informations et directives pour le retrait des revêtements résilients.

⚠ Attention : **Avertissement relatif à la poussière de bois**: Le sciage, le ponçage et l'usage de produits de bois peut générer de la poussière de bois. La poussière de bois en suspension dans l'air peut entraîner de l'irritation pour les voies respiratoires, la peau et les yeux. L'International Agency for Research on Cancer (IARC) a qualifié la poussière de bois comme un cancérigène nasal pour les humains. Les outils électriques doivent être dotés d'un dispositif d'aspiration de la poussière. Si de forts niveaux de poussière sont générés, il est recommandé de porter un masque antipoussière approprié et homologué NIOSH. Évitez le contact de la poussière avec la peau et les yeux. Si la poussière pénètre dans les yeux, rincez les yeux et la peau à grande eau durant au moins 15 minutes.

⚠ Attention : N'utilisez pas de maillet en caoutchouc pour enclencher le rebord à languettes et rainures. Utilisez plutôt un bloc de calage. Un maillet de caoutchouc qui frappe toute surface laissera des marques d'abrasion (traces d'usure) et écaillera les rebords.

AVERTISSEMENT IMPORTANT RELATIF À LA SANTÉ

Ces matériaux de construction émettent du formaldéhyde. L'exposition au formaldéhyde peut causer de l'irritation aux yeux, au nez et à la gorge, des maux de tête, des nausées et divers symptômes s'apparentant à l'asthme, incluant l'essoufflement.

Les personnes âgées et les jeunes enfants, ainsi que toute personne ayant déjà souffert d'asthme, d'allergies ou de problèmes respiratoires, peuvent courir un risque accru. Des recherches sont effectuées afin d'explorer les effets à long terme potentiels de l'exposition au formaldéhyde. Une ventilation réduite des lieux de travail peuvent permettre au formaldéhyde et à d'autres contaminants de s'accumuler dans l'air, à l'intérieur.

Une température ambiante élevée et un fort taux d'humidité augmentent les niveaux de formaldéhyde. Dans le cas où la maison est située dans une région sujette à des températures estivales extrêmes, un climatiseur peut contribuer à réduire la température ambiante à l'intérieur. D'autres moyens mécaniques de ventilation peuvent être utilisés pour réduire les taux de formaldéhyde et d'autres contaminants atmosphériques à l'intérieur. Pour toute question à propos des effets néfastes du formaldéhyde sur la santé, veuillez consulter votre médecin ou votre service de santé publique.

PRÉPARATION

Avant de commencer la pose du produit, veuillez vérifier que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces de votre emballage avec la liste des pièces. Si une composante est manquante ou endommagée, ne tentez pas d'installer le produit.

IMPORTANT : Il incombe au propriétaire / installateur d'inspecter avec soin TOUT le matériel AVANT de procéder à l'installation. Le bois étant un matériau naturel, il comporte des variations naturelles au niveau de la couleur, des tons et du grain. Il faut s'attendre à de telles variations dans un plancher de bois naturel.

IMPORTANT : La garantie NE COUVRE PAS les matériaux comportant des défauts visibles une fois qu'ils sont installés. Le fabricant ne pourra être tenu responsable pour toute réclamation à propos d'un plancher ayant une plus grande variation de grain/couleur que l'échantillon en démonstration en magasin.

Temps approximatif d'installation : Le temps d'installation dépendra des habiletés de l'installateur, de la forme et des dimensions de la pièce, ainsi que la méthode d'installation choisie.

PRÉPARATION

Outils requis pour la pose (non compris) : balai ou aspirateur, cordeau à craie, bloc de calage, marteau, nettoyeur pour planchers de bois, scie à main ou électrique, scie à onglets, humidimètre, lunettes de sécurité, rebord droit, banc de scie, ruban à mesurer, équerre, couteau tout-usage et levier.

Si le plancher est posé selon la méthode à coller, il vous faudra également un adhésif à planchers de bois qui n'est pas à base d'eau, et une truelle.

CONDITIONS DU SITE

Le dispositif de chauffage/climatisation permanent devrait être fonctionnel et en marche pour une période minimale de 5 jours avant la livraison du plancher, et pendant et après la pose de celui-ci. La température ambiante devrait être maintenue entre 16° - 27°C (60 - 80°F), avec un niveau d'humidité relative de 35% à 60%. Ces conditions environnementales font partie des conditions préalables à la pose et doivent être maintenues tout au long de la vie du plancher de bois d'ingénierie.

Les sous-sols et vides sanitaires doivent être secs. Le sol du vide sanitaire doit être entièrement recouvert d'une membrane de polyéthylène noire de 6 mil. d'épaisseur. L'espace entre le sol du vide sanitaire et le dessous de la solive doit être de 46 cm (18 po) au minimum; de plus, l'espacement pour la ventilation en périphérie doit être égal à 1,5% de l'aire totale du vide sanitaire afin d'assurer une ventilation transversale adéquate.

Il incombe au propriétaire / installateur de s'assurer que les conditions du lieu de pose et des sous-planchers sont acceptables sur les plans environnemental et structurel. Le fabricant décline toute responsabilité relative aux défauts et imperfections du plancher de bois d'ingénierie relatifs au sous-plancher, aux conditions du lieu de pose ainsi que tout manquement à cet égard, une fois le plancher posé.

PRÉPARATION DU SOUS-PLANCHER

Le plancher doit être droit jusqu'à une inclinaison de 47 mm (3/16 po) par rayon de 3 m (10 pi). Si le plancher a besoin d'être nivelé, les aires surélevées peuvent être meulées et les aires basses peuvent être remplies à l'aide de composé de nivelage Portland enrichi de latex. Le composé de nivelage doit sécher conformément aux directives du fabricant avant de commencer la pose du plancher. L'utilisation de sable ou d'autres matériaux de remplissage n'est pas acceptable.

Les sous-plancher de bois doivent être exempts de peinture, huile, adhésifs, graisse, saleté, uréthane, vernis, et autres.

⚠ IMPORTANT : Ne posez pas d'armoires ou de murs directement sur le plancher si ce dernier est posé selon l'installation flottante.

SOUS-PLANCHERS DE BÉTON

Les nouvelles dalles de béton exigent une période de séchage minimale de 60 jours avant d'être recouvertes d'un plancher de bois. Les sous-planchers de béton doivent être secs, lisses (à un niveau en-deçà de 47 mm (3/16 po) par rayon de 3 m (10 pi), et 32 mm (1/8 po) par rayon de 6 pi) et ne pas avoir de défauts structurels. Le béton écaillé ou craquelé doit être gratté à la main ou poncé à l'aide d'un papier abrasif 8,9 cm (3-1/2 po), 20 grains. Poncez les espaces surélevés dans le béton et remplissez les espaces creux à l'aide d'un composé de nivelage acceptant une pression minimale de 3000 lb/po².

IMPORTANT : Le béton doit être exempt de peinture, huile, adhésifs, cire, graisse, saleté et composés de séchage. Ces substances peuvent être retirées par moyen mécanique; cependant, vous ne POUVEZ PAS utiliser des décapants à base de solvant, en aucune circonstance. Les résidus de solvants peuvent empêcher la bonne adhérence des adhésifs au plancher. Il est essentiel d'assurer une bonne adhérence entre la surface de béton, l'adhésif et les planches.

SOUS-PLANCHERS DE BOIS

Sous-planchers en bois massif (Installation collée directe ou flottante)

Le sous-plancher doit avoir une épaisseur minimale de 19 mm (3/4 po) et une largeur maximale de 15 cm (6 po), et être posé à un angle de 45° par rapport aux solives de plancher.

Pour les installations directement collées, une sous-couche de plancher approuvée de 10 mm (3/8 po) doit aussi être utilisée.

PRÉPARATION

Planchers de bois existants (Installation collée directe ou flottante)

Les planchers de bois d'ingénierie existants doivent être fixés adéquatement. Lors d'une pose collée sur un plancher de bois existant, la surface doit être abrasée ou retirée afin d'assurer la bonne liaison de l'adhésif avec la surface.

Les planchers de bois franc existants qui ont une largeur supérieure à 15 cm (6 po) doivent être recouverts d'une sous-couche approuvée de 10 mm (3/8 po) d'épaisseur, fixée en place selon les recommandations. Ne pas poser le plancher par-dessus du bois franc qui a été fixé directement au béton.

Le sous-plancher de bois doit être bien cloué ou vissé. Les clous devraient être annelés et les vis devraient être fraisées.

Le sous-plancher de bois doit être stable sur le plan structurel et sec. Il ne doit pas avoir un taux d'humidité de plus de 12% avant l'installation. Si le sous-plancher a une seule couche de moins de 19 mm (3/4 po) d'épaisseur, ajoutez une couche perpendiculaire pour plus de force et de stabilité (épaisseur minimale de 96 mm (3/8 po), pour une épaisseur totale de 29 mm (1-1/8 po).

Pour une installation par-dessus un plancher de bois existant, posez le nouveau plancher à 90 degrés par rapport au plancher existant.

SOUS-COUCHES DE PLANCHER APPROUVÉES

Contreplaqué : Qualité minimale CDX (exposition 1); doit être conforme aux normes de performance PS1 de Voluntary Product Standard, ou norme canadienne de performance CAN/CSA 0325-0-92. Épaisseur recommandée de 19 mm (3/4 po) comme sous-plancher [minimum 15 mm / 5/8 po], ou 10 mm (3/8 po) si utilisé comme panneau de sous-couche.

Panneau de lamelles orientées (OSB) : doit être conforme aux normes de performance PS2 de Voluntary Product Standard, ou norme canadienne de performance CAN/CSA 0325-0-92. Vérifiez les codes inscrits à l'endos du panneau. Lorsque utilisé comme sous-plancher, le panneau doit être doté d'une rainure et languette et être posé côté scellé vers le bas. Épaisseur minimale de 23/32 po si utilisé comme sous-plancher, ou 10 mm (3/8 po) si utilisé comme panneau de sous-couche.

Panneau gaufré / particules : doit être conforme aux normes de performance PS2 de Voluntary Product Standard (US), ou norme canadienne de performance CAN/CSA 0325-0-92. Épaisseur minimale de 19 mm (3/4 po) si utilisé comme sous-plancher, ou 10 mm (3/8 po) si utilisé comme panneau de sous-couche.

Panneau aggloméré : doit avoir une densité minimale de 40 lb, calibre sous-couche 19 mm (3/4 po) d'épaisseur.

AUTRES TYPES DE SOUS-PLANCHER

Note : les planchers résilients de vinyle collés en périphérie et les carreaux de caoutchouc ne sont pas des sous-couches acceptables; ils doivent être retirés.

Le terrazzo, le vinyle, les carreaux souples, le liège ou toute autre surface dure, sèche, à niveau et stable structurellement constitue un sous-plancher acceptable. Cependant, la surface du terrazzo ou des carreaux de céramique doit être dégradée afin d'assurer l'adhérence.

⚠ AVERTISSEMENT : ne poncez pas les planchers souples existants, les carreaux souples ou les doublures en feutre. ces produits peuvent contenir des fibres d'amiante qui sont difficiles à identifier. L'inhalation de poussière d'amiante peut causer l'amiantose ou d'autres maladies graves. Vérifiez votre réglementation locale et nationale sur la manipulation des matériaux dangereux avant de tenter de retirer ces types de planchers.

PRÉPARATION

VÉRIFICATION DE L'HUMIDITÉ DU SOUS-PLANCHER

Les planchers de bois francs d'ingénierie peuvent être installés au-dessus du niveau du sol, en-dessous ou au même niveau. Sur la plupart des substrats courants, les installations au niveau du sol ou en-dessous sont susceptibles à la présence d'humidité; dans ce cas, le niveau d'humidité devrait être vérifié avant l'installation du plancher, à plusieurs endroits dans l'espace d'installation. Les conditions acceptables pour une installation au niveau du sol, en dessous ou au dessus sont les suivantes :

- Moins de 3 lb /1000 pi²/ 24 h pour le test de chlorure de calcium
- Teneur maximale de 4% selon un humidimètre électronique pour béton
- Les substrats de bois doivent avoir une teneur en humidité maximale de 12% lorsque testés à l'aide d'un humidimètre électronique pour bois. La différence entre la teneur en humidité du sous-plancher de bois et celle du plancher de bois franc ne doit pas dépasser 4%.

N'INSTALLEZ PAS LE PLANCHER SI LA TENEUR EN HUMIDITÉ DÉPASSE LES NIVEAUX INDIQUÉS CI-DESSUS.

Le cas échéant, des mesures appropriées doivent être prises afin de réduire l'humidité du sous-plancher. Par exemple, il vous faudra attendre que le sous-plancher ait séché suffisamment pour correspondre aux teneurs maximales indiquées, ou posez un pare-vapeur approprié.

PRÉPARATION POUR UNE INSTALLATION FLOTTANTE

SOUS-PLANCHER EN BÉTON LÉGER

Le béton léger, avec une densité sèche de 100 lb/pi³ ou moins, est acceptable pour la pose de planchers de bois d'ingénierie uniquement si on utilise la méthode d'installation flottante.

Pour vérifier le béton léger, grattez un sou ou une clé sur la surface du béton. Si la surface s'effrite facilement ou a une densité sèche de moins de 45,4 kg (100 lb) par pied carré, posez le plancher selon la méthode d'installation flottante seulement.

Pour s'assurer d'une liaison durable, vérifiez que le périmètre de la fondation est doté d'un drainage adéquat et d'un bon pare-vapeur.

EXIGENCES POUR LA SOUS-COUCHE

L'installation flottante exige l'ajout d'une sous-couche 2 en 1 en mousse avec une couche de polyéthylène de 6 mil. intégrée, spécialement conçue pour les planchers flottants en bois d'ingénierie. L'épaisseur minimale de cette sous-couche doit être de 32 mm (1/8 po), et sa densité, 2.0.

⚠ IMPORTANT : Pour une installation flottante, la conformité de la sous-couche est essentielle. Une compression ou un compactage excessifs de la sous-couche est souvent la cause des défauts des joints.

EXIGENCES POUR L'ESPACE D'EXPANSION – PLANCHERS FLOTTANTS

Un espace d'expansion minimal de 13 mm (½ po) doit être maintenu pour tout le périmètre de la pièce, incluant tous les tuyaux, comptoirs, armoires, foyers, cadres de porte et autres objets verticaux fixes dans la pièce.

SOUS-PLANCHERS À CHAUFFAGE RADIANT

Essences de bois approuvées :

- CHÊNE BLANC / CHÊNE ROUGE

Avant d'installer le plancher par-dessus un système de chauffage radiant, les directives suivantes doivent être suivies afin d'assurer une installation satisfaisante du plancher :

- Respectez les exigences relatives au sous-plancher de béton décrites précédemment.
- Utilisez uniquement la méthode d'installation flottante.
- L'humidité relative du site doit être maintenue entre 35% et 60%. L'utilisation d'un système d'humidification approprié peut être requise afin de maintenir le taux d'humidité nécessaire. Si le taux d'humidité n'est pas maintenu à l'intervalle indiqué, un séchage excessif du plancher peut survenir, ce qui peut entraîner le fendillement de la surface.

PRÉPARATION

Le système de chauffage radiant doit fonctionner aux 2/3 de son fonctionnement maximal durant au moins 2 semaines avant l'installation du plancher, afin d'assurer la dissipation adéquate de l'humidité contenue dans la dalle de béton. Cette étape doit être effectuée lors des saisons chaudes et froides.

5 jours avant l'installation, baissez la température à 18°C (65°F) et maintenez un intervalle de température de 17° à 20°C (64 - 68°F) durant l'installation.

Une fois l'installation terminée, attendez 48 heures, puis augmentez graduellement la température du système de chauffage de 2 à 3 degrés par jour sur une période de cinq jours, jusqu'à ce que la température désirée soit atteinte.

⚠ ATTENTION : La surface du plancher ne doit jamais avoir une température de plus de 27°C (80°F). La température ambiante dans la pièce ne doit pas varier de plus de 15 degrés d'une saison à l'autre.

Un espacement saisonnier est normal.

DIRECTIVES POUR L'INSTALLATION COLLÉE; POSE HUMIDE

L'installation à l'aide d'adhésif non à base d'eau (non inclus) peut se faire de deux façons :

- Pose humide (voir ci-dessous)
 - Placez le plancher directement sur l'adhésif humide.
- Pose sèche (voir page 26)
 - Laissez l'adhésif sécher un peu avant de poser les planches.

⚠ ATTENTION : Que vous choisissiez la pose humide ou la pose sèche, suivez toujours les directives du fabricant de l'adhésif ainsi que les instructions ci-dessous. Si vous ne suivez pas les directives de pose, la garantie sur le plancher pourrait être annulée.

1. Préparez le plancher :

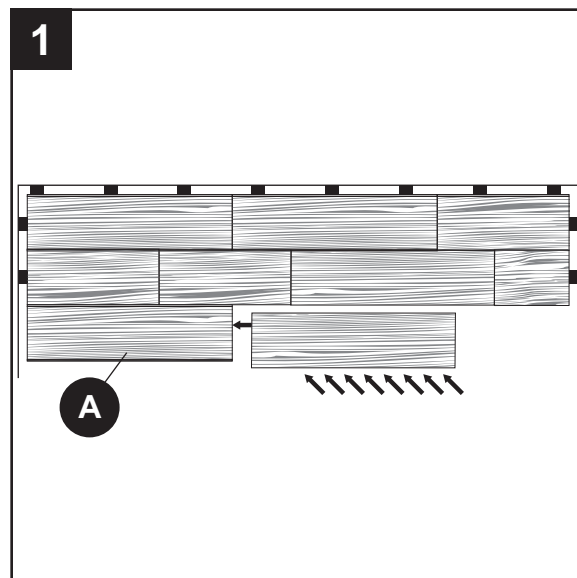
- a. Retirez toutes les moulures et plinthes; coupez tous les bas des cadres de portes à l'aide d'une scie manuelle ou électrique, en utilisant un morceau de plancher supplémentaire comme guide.
- b. Commencez la pose en utilisant des planches de dimensions variées (A), ou en coupant quatre ou cinq planches (A) de grandeurs différentes. Ceci empêchera la formation de motifs réguliers dans le plancher.

Note : Les joints de bout sur les rangées adjacentes ne devraient pas être décalés de moins de 6 po pour les trois premières rangées.

- c. Les autres rangées devraient être de longueurs différentes tout au long de la pose; en cas de motifs indésirables en bout de planche, faites les ajustements nécessaires.

Note : Ne jetez pas les restes de coupe; utilisez les morceaux de planches supplémentaires pour commencer la rangée suivante ou pour compléter une rangée.

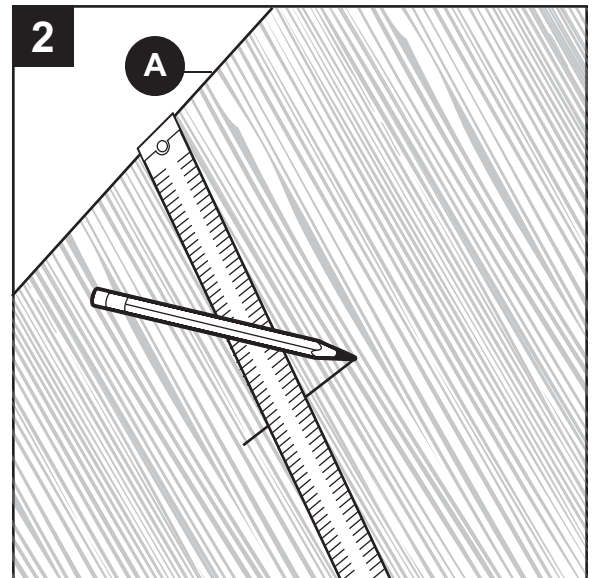
Note : Lors de l'installation de plancher de bois préfini, assurez-vous de prendre les planches de plusieurs boîtes à la fois, afin que la variation dans le grain et le ton des planches soit répartie à travers l'installation.



DIRECTIVES D'INSTALLATION COLLÉE - POSE HUMIDE

2. Choisissez un mur de départ. Mesurez la largeur de deux planches à partir du mur (A). Marquez la ligne à chaque bout de la pièce, puis tracez une ligne à l'aide du cordeau à craie.

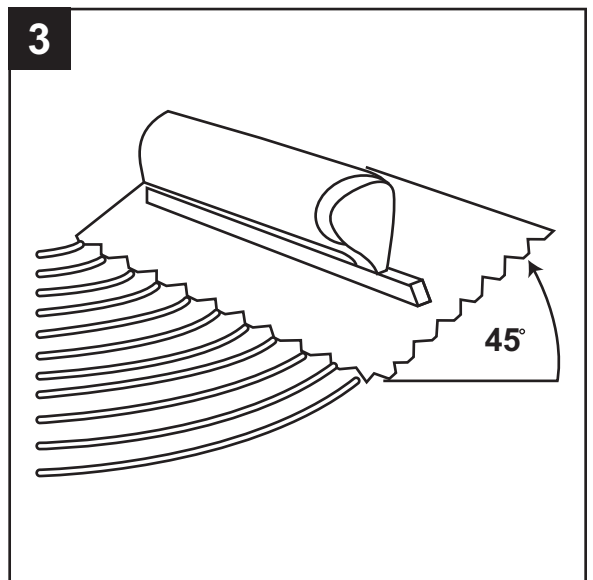
Note : Il est recommandé de commencer l'installation à partir d'un mur extérieur, car il est plus probable que ce mur soit droit et bien à l'équerre dans la pièce.



3. Étendez l'adhésif à plancher de bois à partir de la ligne de craie tracée jusqu'au mur de départ, à l'aide de la truelle du format et du type recommandés par le fabricant de l'adhésif. Il est important d'utiliser la bonne truelle correctement, afin d'assurer la bonne application de l'adhésif et une liaison permanente; une liaison non adéquate peut entraîner le mouvement de planches ou la formation d'espaces creux.

Note : Remplacez la truelle après une application sur 2000 à 3000 pieds carrés, pour éviter l'usure excessive des encoches. Ceci permet d'assurer une application optimale de l'adhésif.

Note : Nettoyez la surface à mesure que vous travaillez, car l'adhésif qui aura durci sur la surface sera difficile à enlever et exigera l'utilisation d'un décapant pour uréthane. Utilisez un produit nettoyant pour les planchers de bois franc recommandé par le fabricant de l'adhésif. Une légère circulation sur le plancher est possible après 12 heures, mais attendez 24 heures après l'installation pour retirer les courroies ou cales d'espacement.



DIRECTIVES D'INSTALLATION COLLÉE - POSE HUMIDE

4. Installez la première rangée de planches (A), les languettes faisant face au mur de départ; fixez les planches en place.

Note : Un alignement correct est essentiel; il est recommandé d'utiliser un rebord droit, tel qu'un 2 x 4, le long de la ligne de craie. Vous pouvez également clouer la première rangée à l'aide de clous de finition (sous-planchers de bois) ou utiliser des cales d'espacement réglables (sous-planchers de béton).

Note : Les planches (A) le long du mur pourraient devoir être taillées afin de maintenir un espace d'expansion constant, car la plupart des murs ne sont pas parfaitement droits.

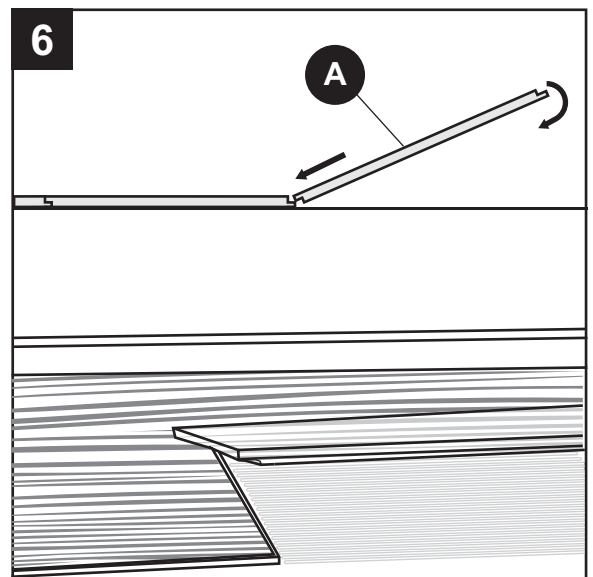
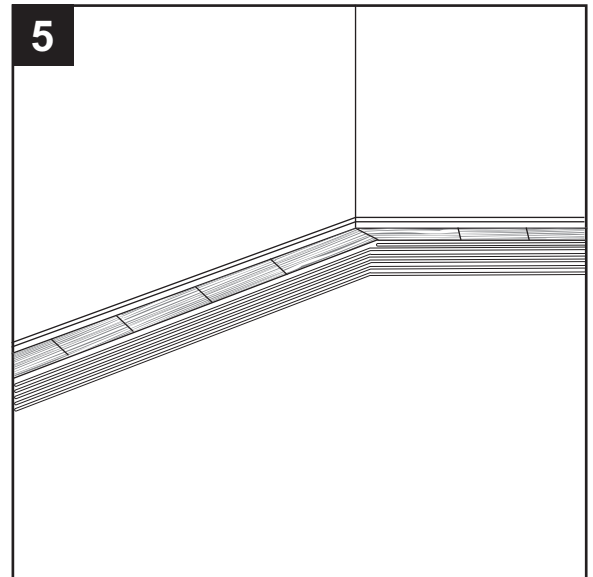
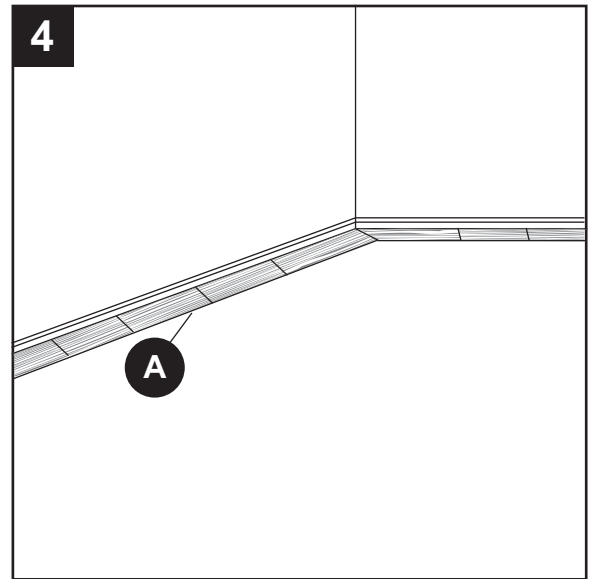
5. Une fois que la première rangée est fixée correctement et bien droite, appliquez une couche de 76 à 91 cm (2-1/2 à 3 pi) d'adhésif sur la longueur de la pièce.

Attention : Appliquez uniquement une quantité d'adhésif que vous pouvez recouvrir en environ 2 heures.

6. Placez la languette de la planche (A) dans la rainure de la planche (A) précédente et pressez-la fermement dans l'adhésif; ne faites jamais glisser les planches (A) à travers l'adhésif. Utilisez un bloc de calage ou un levier pour adjoindre les planches ensemble sur le côté et le bout. Utilisez des courroies pour maintenir les planches bien serrées en place; poursuivez ce processus tout au long de l'installation.

Note : N'utilisez pas de maillet de caoutchouc pour taper les bouts des planches; cela pourrait marquer ou brunir le fini du plancher.

Note : Ne vous installez jamais sur les planches pendant que vous travaillez, lorsque vous utilisez la méthode de pose humide.



DIRECTIVES D'INSTALLATION COLLÉE - POSE SÈCHE

1. Préparez le plancher :

- Retirez toutes les moulures et plinthes; coupez le bas des cadres de porte à l'aide d'une scie manuelle ou électrique, en utilisant un morceau de plancher supplémentaire comme guide.
- Commencez la pose en utilisant des planches de dimensions variées, ou en coupant quatre ou cinq planches (A) de grandeurs différentes. Ceci empêchera la formation de motifs réguliers dans le plancher.

Note : Les joints de bout sur les rangées adjacentes ne devraient pas être décalés de moins de 15 cm (6 po) pour les trois premières rangées.

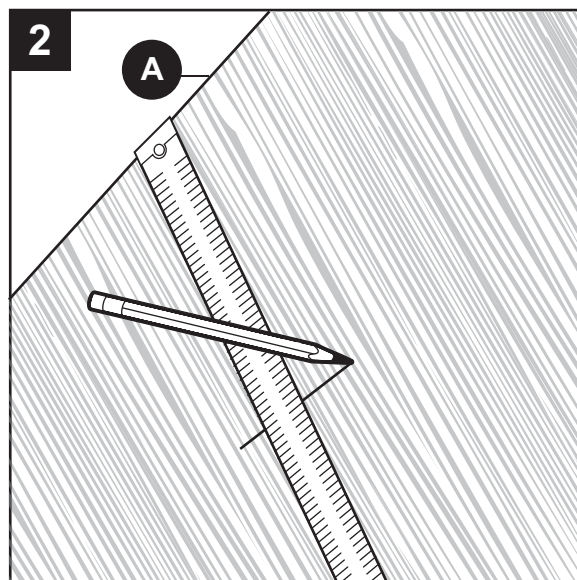
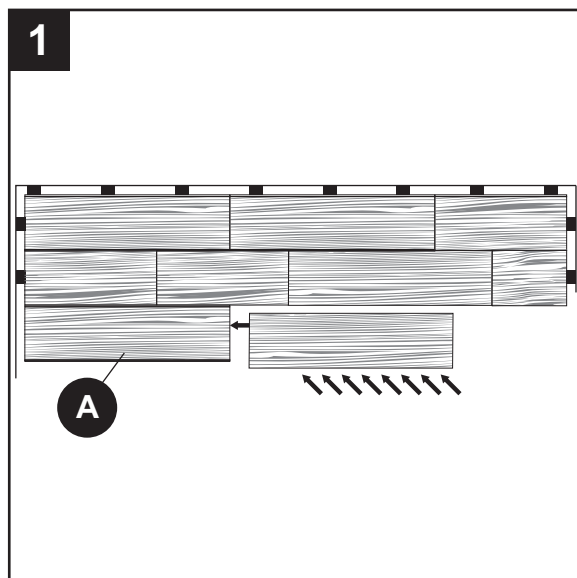
- Les autres rangées devraient être de longueurs différentes tout au long de la pose; en cas de motifs indésirables en bout de planche, faites les ajustements nécessaires.

Note : Ne jetez pas les restes de coupe; utilisez les morceaux de planches supplémentaires pour commencer la rangée suivante ou pour compléter une rangée.

Note : Lors de l'installation de plancher de bois préfini, assurez-vous de prendre les planches de plusieurs boîtes à la fois, afin que les variations dans le grain et le ton des planches soient réparties à travers l'installation.

- ### 2. Choisissez un mur de départ. Mesurez la largeur de deux planches (A) à partir du mur. Marquez la ligne à chaque bout de la pièce, puis tracez une ligne à l'aide du cordeau à craie.

Note : Il est recommandé de commencer l'installation à partir d'un mur extérieur, car il est plus probable que ce mur soit droit et bien à l'équerre dans la pièce.



DIRECTIVES D'INSTALLATION COLLÉE - POSE SÈCHE

3. Appliquez une première couche d'adhésif pour planchers de bois le long de la ligne tracée, sur 76 à 91 cm (2-1/2 à 3 pi). Laissez l'adhésif sécher légèrement, selon les directives du fabricant.

Note : Des variations dans le taux d'humidité ambiant peuvent affecter le temps de séchage. Consultez les caractéristiques techniques de l'adhésif pour plus d'informations.

Note : Nettoyez la surface à mesure que vous travaillez, car l'adhésif qui aura durci sur la surface sera difficile à enlever et exigera l'utilisation d'un décapant pour uréthane. Utilisez un produit nettoyant recommandé par le fabricant de l'adhésif pour les planchers de bois franc. Une légère circulation sur le plancher est possible après 12 heures, mais attendez 24 heures après l'installation pour retirer les courroies ou cales d'espacement.

4. Installez la première rangée de planches (A), les languettes faisant face au mur de départ; fixez les planches en place.

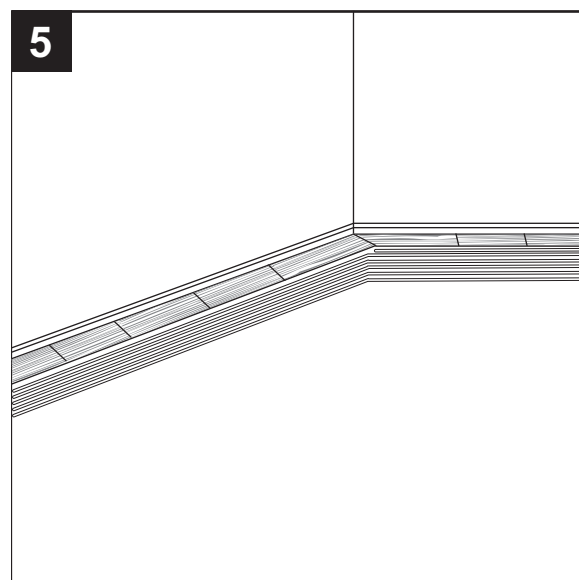
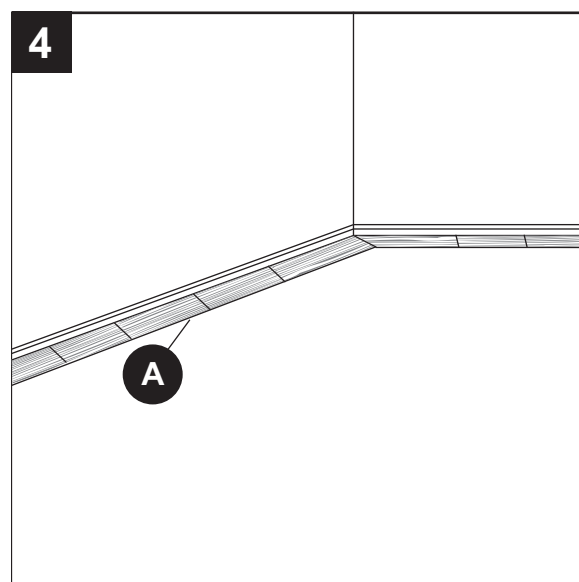
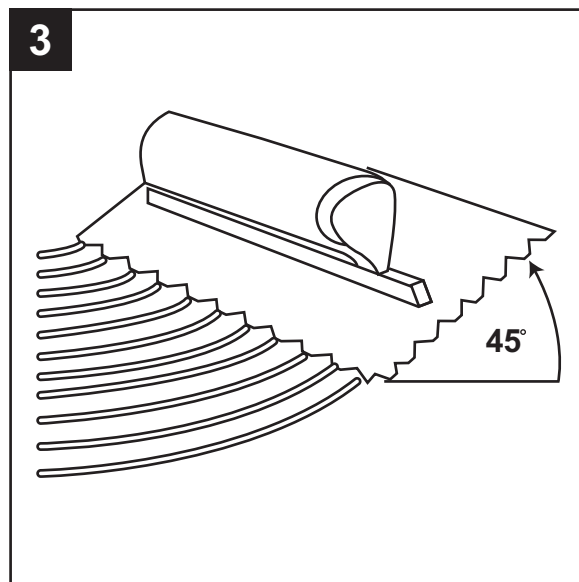
Note : Un alignement correct est essentiel; il est recommandé d'utiliser un rebord droit, tel qu'un 2 x 4, le long de la ligne de craie. Vous pouvez également clouer la première rangée à l'aide de clous de finition (sous-planchers de bois) ou utiliser des cales d'espacement réglables (sous-planchers de béton).

Note : Les planches (A) le long du mur pourraient devoir être taillées afin de maintenir un espace d'expansion constant, car la plupart des murs ne sont pas parfaitement droits.

5. Une fois que les premières rangées sont bien fixées en place, posez le reste du plancher en tenant compte du temps de séchage approprié pour l'adhésif. Placez la languette de la nouvelle planche (A) dans la rainure de la planche (A) précédente et pressez-la fermement dans l'adhésif; ne faites jamais glisser les planches (A) à travers l'adhésif. Utilisez un bloc de calage ou un levier pour adjoindre les planches ensemble sur le côté et le bout. Utilisez des courroies pour maintenir les planches bien serrées en place tout au long de l'installation; poursuivez ce processus tout au long de l'installation.

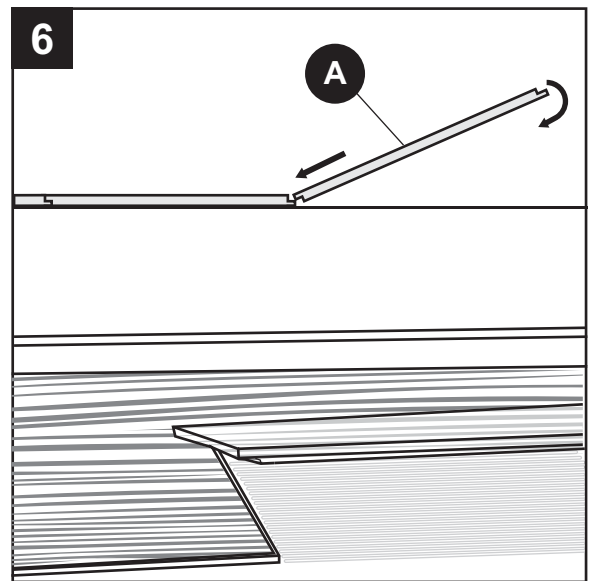
Note : N'utilisez pas de maillet de caoutchouc pour taper les bouts des planches; cela pourrait marquer ou brunir le fini du plancher.

Note : Ne vous installez jamais sur les planches pendant que vous travaillez, si vous utilisez la méthode de pose sèche. Cependant, si cela s'avérait nécessaire, utilisez un coussin pour vous agenouiller sur le plancher pendant que vous travaillez.



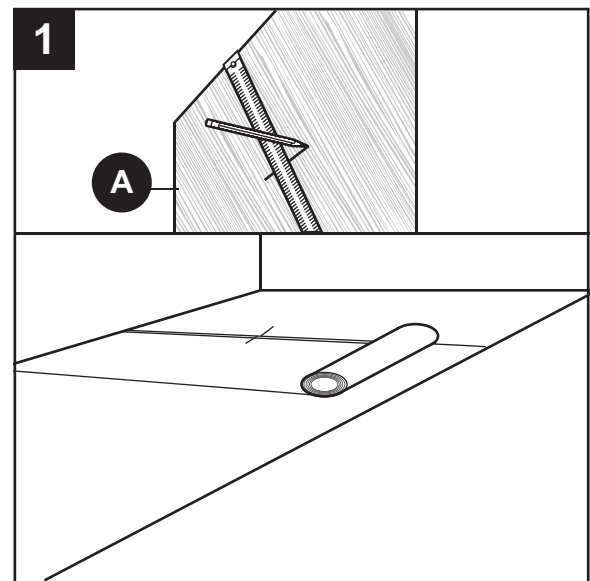
DIRECTIVES D'INSTALLATION COLLÉE - POSE SÈCHE

6. Une fois que le plancher est entièrement installé, retournez au début de l'installation et retirez le rebord droit. Appliquez de l'adhésif sur la surface qui reste à couvrir. Laissez sécher durant la période indiquée, puis posez les dernières planches. Rappelez-vous que les planches les plus près du mur pourraient devoir être taillées afin de s'ajuster parfaitement aux possibles irrégularités du mur.



DIRECTIVES D'INSTALLATION FLOTTANTE

1. Préparez le plancher :
- Retirez toutes les moulures et plinthes; coupez le bas des cadrages de porte au besoin.
 - Mesurez la largeur de la pièce. Les planches (A) devraient être installées en parallèle au plus long mur de la pièce. La dernière planche ne devrait pas avoir une largeur inférieure à 3,8 cm (1-1/2 po). Si cette dernière planche a une largeur inférieure à 3,8 cm (1-1/2 po), coupez la première planche en largeur.
 - Choisissez votre mur de départ. À partir de ce mur, mesurez une distance égale à la largeur de la planche plus 13 mm (1/2 po) d'espace d'expansion. Si la première rangée doit être coupée en prévision de la dernière, assurez-vous de mesurer la largeur de la première planche coupée plus 13 mm (1/2 po) d'expansion. Tracez une ligne de craie selon cette mesure.
 - Posez la sous-couche appropriée. Scellez les joints à l'aide de ruban adhésif transparent. Laissez la couche de poly dépasser de 5 cm (2 po) le long du mur; cette longueur supplémentaire pourra être taillée après l'installation.
 - Fixez un rebord droit le long de la ligne de craie; ce rebord vous servira de guide durant l'installation et empêchera le déplacement des planches.



DIRECTIVES D'INSTALLATION FLOTTANTE

2. Installation de la première planche:

- À partir du coin gauche de la pièce et en vous déplaçant vers la droite, insérez des cales d'espacement afin de maintenir l'espace minimal d'expansion de 13 mm (1/2 po) le long du mur.
- Posez la première planche (A), côté languette vers le mur, en travaillant de gauche à droite.

Note : la première rangée doit être posée avec une planche pleine longueur.

- Faites glisser la languette de la nouvelle planche dans la rainure de la planche installée. Placez chaque planche (A) fermement contre les cales d'espacement. Posez les autres planches de la même manière, jusqu'à ce que la première rangée soit terminée.
- Coupez la dernière planche (A) afin qu'elle s'adapte à la largeur de la pièce. Vérifiez que la première rangée est bien droite, à l'aide des cales d'espacement, tout en conservant l'espace de 13 mm (1/2 po) le long du mur.

3. Installez les autres rangées :

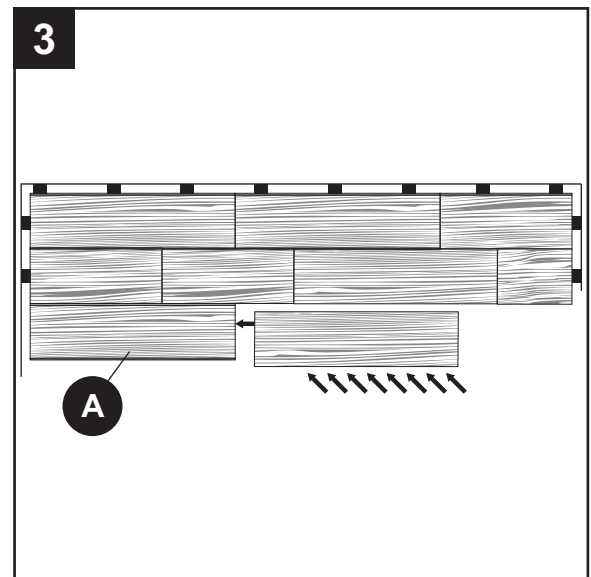
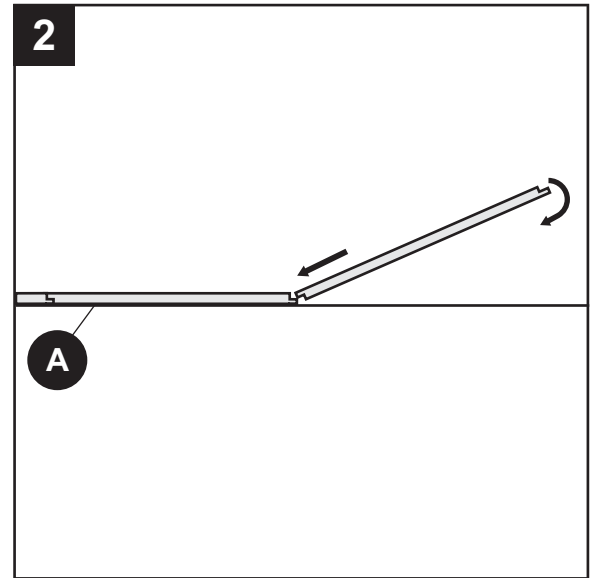
- Alignez la première planche (A) de la seconde rangée contre la première planche (A) de la première rangée, et glissez-la en place.

Note : Pour réduire les pertes, utilisez les longueurs de planche (A) restantes pour commencer une nouvelle rangée, dans la mesure du possible.

- Alignez la prochaine planche (A) avec le joint du bout de la première planche (A) de la seconde rangée, puis enclenchez la rainure de blocage avec la languette et posez la planche au sol.

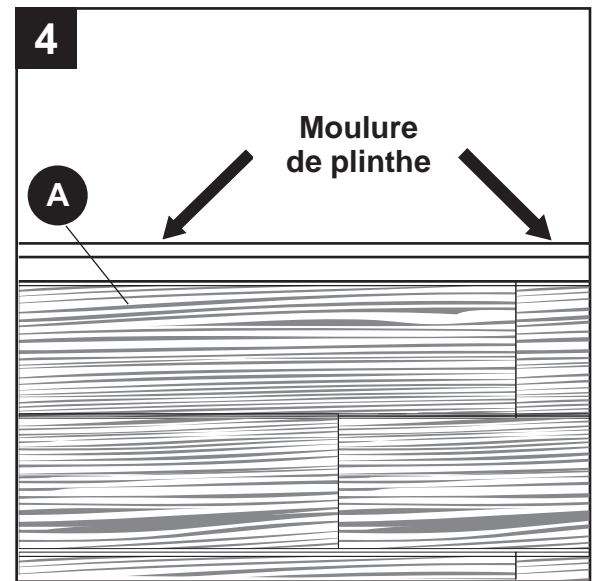
Note : Vérifiez que les joints de bout de planche sur les rangées adjacentes sont décalés d'au moins 15 cm (6 po).

- Continuez de poser les planches de la même manière, tout au long de la rangée. Déplacez les rangées si nécessaire, afin d'éviter la formation de joints trop rapprochés. Les joints de planches devraient être répartis de façon aléatoire à travers le plancher.



DIRECTIVES D'INSTALLATION FLOTTANTE

4. Terminez l'installation :
 - a. Posez une moulure de transition appropriée à l'entrée de la pièce et les moulures de plinthes afin de cacher les espaces irréguliers le long des murs.
 - b. Utilisez du composé de remplissage de bois de la couleur correspondante pour remplir tout espace entre les joints de planches (A) ou aux endroits où des clous ont été utilisés, sur le plancher ou les moulures.
 - c. Nettoyez le plancher à l'aide d'un nettoyant spécialement conçu pour les planchers de bois avec revêtement d'uréthane.



SOIN ET ENTRETIEN

- Pour nettoyer le plancher, utilisez un produit nettoyant spécialement conçu pour les planchers de bois avec revêtement d'uréthane et une vadrouille en tissu doux. Suivez les étapes suivantes :

1. Balayez le plancher afin de retirer tout débris qui pourrait rayer le plancher.

⚠ AVERTISSEMENT : Les aspirateurs dotés d'une brosse batteuse ou d'une brosse rotative motorisée peuvent endommager les planchers de bois; ils ne devraient jamais être utilisés.

2. Appliquez le produit nettoyant directement sur la vadrouille (et non sur le plancher).
 3. Passez la vadrouille en un mouvement de va-et-vient. Si le tissu de la vadrouille est très sale, remplacez-le par un nouveau tissu. Le nettoyage du sol avec un tissu sale peut causer la formation de marques.
- Maintenez un taux normal d'humidité relative à l'intérieur (35 – 60%) toute l'année, afin de minimiser l'expansion et la contraction naturelle du bois.
 - L'usage d'un humidificateur est recommandé afin d'éviter un rétrécissement excessif causé par une humidité ambiante insuffisante. Les poêles à bois et le chauffage électrique peuvent rendre l'air ambiant très sec.
 - L'usage d'un climatiseur, d'un déshumidificateur ou de chauffage (occasionnel) permettra de contrôler le taux d'humidité durant l'été. La température ambiante doit être maintenue entre 18° - 24°C (65-75°F).
 - Balayez régulièrement le plancher.
 - Nettoyez les déversements rapidement à l'aide d'un nettoyant pour planchers de bois et un linge propre.
 - Utilisez des tampons protecteurs de feutre sous les pattes des meubles lourds et des chaises.
 - Placez des tapis protecteurs à toutes les entrées extérieures.
 - Les chaussures à talons hauts et ceux avec des semelles endommagées peuvent endommager votre plancher.
 - Ne mouillez jamais votre plancher et ne passez pas de vadrouille mouillée. L'eau peut endommager votre plancher de bois.
 - N'utilisez jamais de nettoyants à base d'huile, de cire, de nettoyants abrasifs, de laine d'acier ou de produits à base de chlore ou d'ammoniaque pour nettoyer votre plancher.
 - Les rayons UV du soleil peuvent décolorer votre plancher.
 - Gardez les griffes des animaux de compagnie bien taillées.
 - Si vous devez déplacer des meubles ou des électroménagers à l'aide d'un diable, placez une feuille de contreplaqué ou de Masonite de 6 mm (1/4 po) sur le plancher pour le protéger. Ne faites jamais glisser ou rouler des meubles ou appareils lourds directement sur le plancher.
 - Si le plancher a des éraflures ou perd son lustre, vous pouvez corriger les défauts à l'aide d'outils de réparation tels que teinture, composé de remplissage ou mastic de couleur correspondante à celle de votre plancher.

GARANTIE

GARANTIE RÉSIDENTIELLE

Nous sommes heureux de vous offrir une Garantie résidentielle de 30 ans, qui inclut tous les planchers de bois franc ayant été installés dans des environnements aux taux d'humidité adéquats selon les méthodes d'installation recommandées, et entretenus selon les directives. La garantie résidentielle est offerte à l'acheteur d'origine, aussi longtemps qu'il est propriétaire de la maison. La garantie couvre uniquement le plancher (et non l'installation) posé selon une méthode approuvée par le fabricant.

Le fabricant garantit à vous, acheteur d'origine du plancher, que le produit sera exempt de toute défectuosité au niveau des matériaux ou de la main-d'œuvre pour aussi longtemps que vous êtes propriétaire de votre maison. Ceci signifie que votre plancher a été testé, mesuré, produit, assemblé et inspecté afin de répondre à nos exigences de qualité et aux standards de l'industrie au moment de l'expédition de notre usine. Une fois que le produit ait été installé de manière appropriée dans votre demeure, il conservera son niveau élevé de qualité aussi longtemps que vous êtes propriétaire de votre maison.

Fini à l'oxyde d'aluminium : Le fabricant garantit que le fini à l'oxyde d'aluminium de votre plancher vous offrira une performance selon des conditions résidentielles normales, en autant que vous respectiez l'ensemble des directives d'entretien.

Adhésif : Le fabricant garantit que le plancher maintiendra une bonne adhérence pour toute sa durée de vie, en autant que le plancher ait été installé avec l'adhésif à plancher de bois franc recommandé, selon les directives d'installation prescrites. La procédure adéquate d'installation doit comprendre les étapes préalables à l'installation, dont la vérification du taux d'humidité (le cas échéant, des mesures correctives doivent avoir été prises) ainsi que la méthode d'installation prescrite. La perte d'adhérence de l'adhésif suite à des déversements d'eau causés par des bris de tuyaux ou des inondations, ou un taux d'humidité ambiante trop élevé suite à des pluies excessives, n'est pas couverte par cette garantie.

Attention : responsabilité du propriétaire/installateur : Inspectez attentivement TOUS les matériaux AVANT l'installation. Le bois est un produit naturel qui comporte des variations au niveau de la couleur, du ton et du grain. Il faut s'attendre à observer de telles variations sur un plancher de bois naturel. Malgré que notre produit ait été inspecté plusieurs fois avant de quitter notre usine, l'inspection finale avant l'installation est la responsabilité du client et/ou de l'installateur. Cette garantie NE COUVRE PAS les planches comportant des défauts apparents une fois qu'elles sont installées. Le fabricant/détaillant ne pourra être tenu responsable pour toute réclamation à propos d'un plancher ayant une plus grande variation de grain/couleur que l'échantillon en démonstration en magasin.

Informations pour présenter une réclamation : Pour effectuer une réclamation, veuillez communiquer tout d'abord avec l'entreprise où vous avez acheté le produit. Le fabricant se réserve le droit de faire inspecter le plancher par son représentant et de retirer des échantillons pour une évaluation ultérieure, si nécessaire.

Exclusions de la garantie : Si votre plancher de bois franc présente des enfoncements, des éraflures ou des dommages qui ont été causés par la négligence, l'eau, l'érosion, du gravier, du sable, des produits abrasifs, un usage abusif ou mauvais usage, une protection insuffisante, des insectes, des animaux domestiques, des chaussures à talons hauts, le non-respect des directives d'installation écrites, un entretien inadéquat, un taux d'humidité ambiant inapproprié ou toute altération non autorisée du plancher, la garantie du manufacturier se verra annulée. Les dommages suite à une saturation d'eau causée par les fuites de robinet, les bris de tuyaux de plomberie ou le nettoyage à l'aide d'une vadrouille mouillée sont également exclus de la garantie. Il est nécessaire de maintenir un taux d'humidité ambiante adéquat dans la pièce; veuillez consulter les directives d'installation pour en savoir plus sur le taux d'humidité recommandé. La garantie ne couvre pas les séparations mineures de planches qui surviennent suite à des changements de taux d'humidité saisonnière. Le fabricant se réserve le droit de déterminer, à sa seule discrétion, si le produit faisant l'objet d'une réclamation est défectueux ou sujet à l'une des exclusions mentionnées dans la présente.

La garantie ne pourra être appliquée sur tout produit(s) désignés ou vendus sous la mention "Qualité B", "qualité chalet", second lot, lot de fermeture ou tout autre article non standard comportant une telle désignation ou marque. Ces produits sont vendus "tels quels" et la garantie du fabricant ne pourra être appliquée.

GARANTIE

Les garanties de la présente constituent l'énoncé complet et exclusif du fabricant, et remplacent toute autre garantie expresse et/ou implicite, incluant les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à une utilisation particulière.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages consécutifs ou indirects. Certains états ne permettent pas l'exclusion des limitations des dommages consécutifs ou indirects; cette exclusion pourrait ne pas s'appliquer. Cette garantie vous confère des droits spécifiques; vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre. Le fabricant pourra réparer, refaire la finition ou remplacer tout produit défectueux, à sa seule discrétion. Ceci constituant le remède exclusif de la présente garantie, toute tentative de réparation, de finition ou de remplacement du produit effectué avant l'inspection du fabricant annulera la présente garantie. Aucun installateur, détaillant, agent ou employé du fabricant ne détient l'autorité nécessaire pour augmenter ou modifier les obligations et limites de la présente garantie.

Imprimé en Chine

Style Selections® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

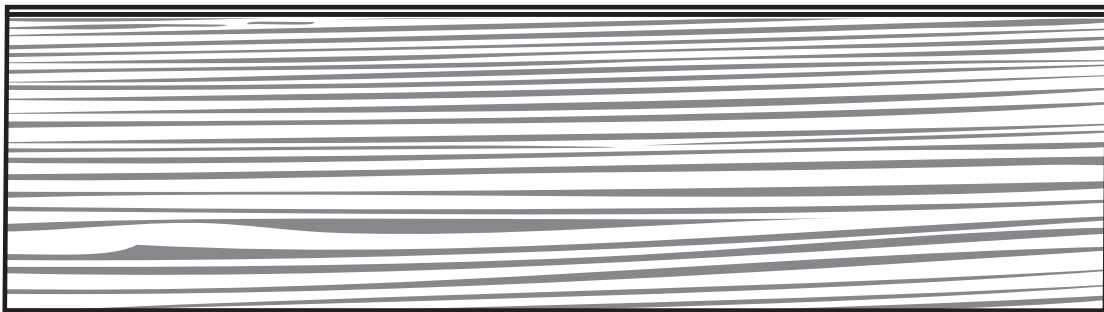
styleselections™

Style Selections® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0469135
0469136
0469137
0469139

PISO DE MADERA DURA TRABADA

MODELO #137650L
137652L
137654L
137656L



PEGUE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie: _____ Fecha de compra: _____

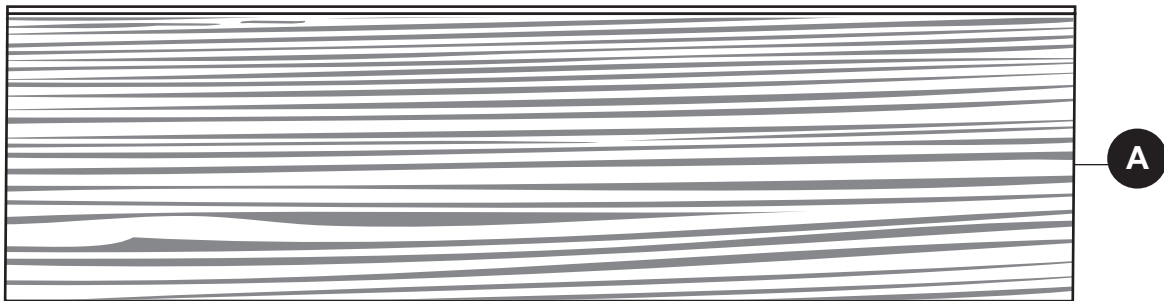


¿Tiene preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de regresar al vendedor, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-643-0067, de 8 a.m. a 8 p.m. (hora del este) de lunes a viernes.

ÍNDICE

Contenido del paquete	34
Información sobre seguridad	35
Preparación	35
Preparación del subsuelo y recomendaciones	36
Instrucciones para la instalación pegada - método de colocación húmeda	39
Instrucciones para la instalación pegada - método de colocación en seco	42
Instrucciones para la instalación flotante	44
Mantenimiento y cuidado	46
Garantía	47

CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
A	Plancha	26,55 pies cuadrados

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Por favor, lea y comprenda este manual antes de comenzar a instalar el producto.

⚠️ ADVERTENCIA: No corte ni pulverice mecánicamente el piso flexible existente, el refuerzo, el forro de fieltro, los adhesivos asfálticos ni ningún otro adhesivo. Estos productos pudieran contener fibras de asbestos y/o sílice cristalina. Evite generar polvo. La inhalación de dicho polvo constituye un riesgo de cáncer y para el sistema respiratorio. El hábito de fumar en las personas expuestas a las fibras de asbestos aumenta significativamente el riesgo de daños corporales graves. A menos que esté totalmente convencido de que el producto no contiene asbestos, usted debe asumir siempre que sí contiene asbestos. Las regulaciones pudieran exigir que el material sea probado para determinar el contenido de asbestos y pudieran regir los procedimientos de desmontaje y desecho del material. Vea la presente edición de la publicación “Prácticas de trabajo recomendadas para el desmontaje de coberturas de pisos flexibles” del Instituto de Coberturas de Pisos Flexibles (RFCI) para recibir la información e instrucciones detalladas acerca del desmontaje de todas las estructuras de cobertura de pisos flexibles.

⚠️ PRECAUCIÓN: Precaución sobre el polvo de madera: Aserrar, lijar y procesar a máquina la madera puede generar polvo de madera. Las partículas de polvo de madera en el aire pueden ocasionar la irritación de la piel, los ojos y el sistema respiratorio. La Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC) ha clasificado el polvo de madera como un carcinógeno nasal en las personas. Las herramientas eléctricas deben estar equipadas con un colector de polvo. Si los niveles de polvo fueran altos, use una máscara antipolvo apropiada y aprobada por la NIOSH. Evite el contacto del polvo con la piel y los ojos. Si le cayera polvo en los ojos, enjuáguese los ojos y la piel con agua abundante durante al menos 15 minutos.

⚠️ PRECAUCIÓN: No use mazos de caucho para trabar el sistema de ranura y lengüeta. En su lugar, use un bloque de golpear. El uso de un mazo de caucho para golpear una superficie acabada puede ocasionar marcas abrasivas (áreas opacas) y bordes astillados.

AVISO IMPORTANTE PARA LA SALUD

Estos materiales de construcción emiten formaldehído. Como resultado de la exposición al formaldehído, se han reportado casos de irritación de los ojos, la nariz y la garganta, dolor de cabeza, náusea y diversos síntomas similares al asma, incluyendo la falta de aire.

Las personas mayores y los niños pequeños, así como las personas con un historial de asma, alergias o problemas pulmonares, son más vulnerables. Aún se están realizando investigaciones sobre los posibles efectos a largo plazo de la exposición al formaldehído. La ventilación reducida puede aumentar las posibilidades de acumulación de formaldehído y otros contaminantes en el aire interior.

La humedad y la temperatura altas elevan los niveles de formaldehído. En los hogares ubicados en zonas de temperaturas altas durante el verano, se debe usar un sistema de aire acondicionado para controlar los niveles de la temperatura interior. También se pueden usar otros medios de ventilación mecánica controlada para reducir los niveles de formaldehído y otros contaminantes del aire interior. Si tiene preguntas sobre los efectos del formaldehído para la salud, consulte con un médico o llame a su departamento de salud local.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar el ensamblaje del producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. Si hubiera piezas faltantes o dañadas, no intente instalar el producto.

IMPORTANTE: La inspección cuidadosa de TODOS los materiales ANTES de la instalación es responsabilidad del instalador/propietario. La madera es un producto natural que contiene características naturales como la variación en el color, el tono y la veta. Es normal que exista alguna variación en cuanto al color en un piso de madera natural.

IMPORTANTE: La garantía NO CUBRE los materiales con defectos visibles después de haber sido instalados. El fabricante no se responsabiliza por las reclamaciones relacionadas con un piso que tenga un rango de variación de veta/color mayor que el de las muestras de la sala de exhibición.

Tiempo aproximado para la instalación: El tiempo de instalación depende del nivel de habilidad del instalador, el tamaño y la forma de la habitación y el método de instalación seleccionado.

PREPARACIÓN

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Escoba o aspiradora, línea de tiza, bloque para golpear, martillo, limpiador de pisos de madera, sierra de mano o eléctrica, sierra ingletadora, medidor de humedad, gafas de seguridad, regla, sierra de mesa, cinta métrica, cuchillo de uso general y palanca.

Si va a instalar el artículo mediante el método de instalación pegada, también necesitará un adhesivo para piso de madera que no sea a base de agua y una llana.

CONDICIONES DEL LUGAR DE LA OBRA

El sistema de ventilación, calefacción o aire acondicionado permanente debe estar encendido y funcionando por un mínimo de 5 días antes de la entrega, durante y después de la instalación del piso. La temperatura ambiente debe mantenerse a un rango de 60-80°F, con una humedad relativa del 35-60%. Estas condiciones ambientales se especifican como requisitos previos a la instalación y se deben mantener durante la vida útil de la madera procesada.

Los sótanos y semisótanos deben estar secos. Se requiere de una membrana de poliuretano negro de 6 milésimas de pulgada para cubrir el 100% de la tierra en el semisótano. El espacio del semisótano desde el suelo hasta la parte inferior de las vigas no debe ser menor de 18 pulg. y el espacio ventilado del perímetro debe ser equivalente al 1,5% del total de pies cuadrados del área para que haya ventilación cruzada.

El instalador/propietario es responsable de determinar si las condiciones del subsuelo en el lugar de la obra son aceptables ambiental y estructuralmente para la instalación del piso de madera. El fabricante renuncia a toda responsabilidad por el fallo de la madera como resultado de o en relación con el subsuelo, la subsuperficie, los daños o deficiencias en el lugar de la obra después de la instalación del piso de madera dura.

PREPARACIÓN DEL SUBSUELO

El piso debe estar liso a 3/16 pulg. en un radio de 10 pies. Si el piso requiere corrección, se pueden rebajar las áreas altas y se pueden rellenar las áreas bajas con compuesto nivelador flotante Portland fortificado a base de látex. El compuesto nivelador debe secar según las instrucciones del fabricante antes de instalar el piso sobre el mismo. El uso de arena o base extra para rellenar las áreas bajas es inaceptable.

Los subsuelos de madera no deben tener pintura, aceite, adhesivos existentes, cera, grasa, suciedad, uretano, barniz, etc.

 **IMPORTANTE:** No instale gabinetes ni paredes sobre el piso cuando use el método de instalación flotante.

SUBSUELOS DE CONCRETO

Las losas de concreto nuevas requieren un mínimo de 60 días para secarse antes de cubrirlas con un piso de madera. Los subsuelos de concreto deben estar secos, lisos (a nivel dentro de un rango de 3/16 pulg. a un radio de 10 pies y 1/8 pulg. en un radio de 6 pies) y no deben tener defectos estructurales. Raspe o lije a mano con un papel de lija de #3 1/2 pulg. y grano 20 para eliminar el concreto suelto o descascarado. Rebaje los puntos altos en el concreto y rellene los bajos con un compuesto nivelador de 3000 PSI como mínimo.

IMPORTANTE: El concreto no debe tener pintura, aceite, adhesivos existentes, cera, grasa, suciedad ni sustancias de curación. De haberlos, es necesario eliminarlos mecánicamente, NO use nunca, bajo ninguna circunstancia, decapadores a base de solventes. El uso de solventes residuales puede impedir la adherencia satisfactoria de los adhesivos para piso. Es de gran importancia garantizar una adherencia adecuada entre el adhesivo, el concreto y las planchas o tiras del piso.

SUBSUELOS DE MADERA

Subsuelos de madera sólida (instalación pegada directa o flotante)

Debe tener un grosor mínimo de 3/4 pulg. con un ancho máximo de 6 pulg., instalado a un ángulo de 45° de las vigas del piso.

Para las aplicaciones pegadas directas, agregue un contrapiso aprobado de 3/8 pulg.

PREPARACIÓN

Piso de madera existente (instalación pegada directa o flotante)

El piso de madera procesada existente debe estar bien pegado/fijado. Cuando vaya a pegar sobre un piso de madera existente, el acabado de la superficie debe ser retirado o desgastado para permitir una adherencia adecuada del adhesivo.

El piso de madera dura sólida existente que exceda las 6 pulg. de ancho se debe cubrir con un contrapiso aprobado de 3/8 pulg. y se debe fijar como se requiere. No instale sobre un piso de madera dura sólida que haya sido fijado directamente al concreto.

Los subsuelos de madera deben estar bien clavados o asegurados con tornillos. Los clavos deben tener vástagos anillados y los tornillos deben estar avellanados.

El subsuelo de madera necesita estar estructuralmente firme y seco. No debe exceder el 12% de humedad antes de la instalación. Si el subsuelo es de una sola capa, con un grosor menor de 3/4 pulg., agregue una capa cruzada para aumentar la fortaleza y la estabilidad (grosor mínimo de 3/8 pulg. para un grosor total de 1 1/8 pulg.).

Cuando instale sobre un piso de madera existente, instale en ángulos rectos con relación al piso existente.

PANELES DE CONTRAPISO APROBADOS PARA PISOS

Madera contrachapada: Debe tener un grado CDX mínimo (exposición 1) y cumplir con la norma de rendimiento Norma Voluntaria PS1 para Productos en EE.UU. o la norma de rendimiento CAN/CSA0325-0-92 en Canadá. El grosor deseado es de 3/4 pulg. como subsuelo [mínimo de 5/8 pulg.] o 3/8 pulg. como panel de contrapiso.

Tablas de virutas orientadas (OSB): Debe cumplir con la norma de rendimiento Norma Voluntaria PS2 para Productos en EE.UU. o la norma de rendimiento CAN/CSA 0325-0-92 para revestimiento para construcción en Canadá. Revise el lado inferior de los paneles para ver los códigos. Cuando se usa como subsuelo, los paneles deben tener ranuras y lengüetas y se deben instalar con el lado sellado hacia abajo. El grosor mínimo debe ser de 23/32 pulg. cuando se usa como subsuelo o 3/8 pulg. cuando se usa como contrapiso.

Tablero conglomerado o madera prensada: Debe cumplir con la norma de rendimiento Norma Voluntaria PS2 para Productos en EE.UU. o la norma de rendimiento CAN/CSA 0325-0-92 en Canadá. Debe tener un grosor de 3/4 pulg. cuando se usa como subsuelo y 3/8 pulg. cuando se usa como contrapiso.

Tableros de aglomerado de partículas: Debe tener una densidad mínima de 40 libras y el sello de aprobación para contrapiso con un grosor de 3/4 pulg.

SUBSUELOS ALTERNATIVOS

Nota: Las baldosas de vinilo o caucho flexibles pegadas en el perímetro son inaceptables como contrapisos y deben ser retiradas.

Las superficies de terrazzo, vinilo, baldosas flexibles, corcho u otras superficies que estén secas, estructuralmente firmes y a nivel, como se describe anteriormente, son adecuadas como subsuelo para la instalación. Sin embargo, las baldosas de cerámica y terrazzo deben rasparse para garantizar la adherencia.

⚠ ADVERTENCIA: No lije un piso existente de baldosas y láminas flexibles o refuerzos de fieltro. Estos productos pudieran contener fibras de asbestos que pueden no ser identificables. La inhalación del polvo de asbestos puede ocasionar la asbestosis u otros daños graves para el organismo. Consulte las leyes federales, estatales y locales sobre la manipulación de materiales peligrosos antes de intentar retirar estos pisos.

PREPARACIÓN

REVISIÓN DE LA HUMEDAD DEL SUBSUELO

Los pisos de madera dura procesada pueden usarse para aplicaciones sobre, bajo y a nivel del suelo. En todos los sustratos comunes, las aplicaciones bajo y a nivel del suelo son susceptibles a la humedad y deben revisarse en diversos puntos dentro del área de instalación para conocer el nivel de humedad antes de la instalación. Las condiciones aceptables para la instalación sobre, bajo y a nivel del suelo son:

- Menos de 3 lbs./1000 pies cuadrados/24 horas en una prueba de cloruro de calcio
- No más del 4% en un medidor electrónico para la humedad del concreto
- Los subsuelos de madera deben tener un nivel de humedad no mayor del 12% cuando se use un medidor electrónico de pasador para la humedad de la madera. La diferencia entre el contenido de humedad del subsuelo de madera y el piso de madera dura no debe exceder el 4%.

NO INSTALE EL PISO SI EL RESULTADO DE LA PRUEBA DE HUMEDAD EXCEDE LOS LÍMITES ANTES MENCIONADOS.

Se deben tomar medidas adecuadas para reducir la humedad del subsuelo. Esto podría incluir el esperar a que el subsuelo se seque para cumplir con las especificaciones o usar una barrera contra humedad apropiada.

PREPARACIÓN ESPECÍFICA PARA INSTALACIONES FLOTANTES

SUBSUELOS DE CONCRETO LIVIANO

El concreto liviano con una densidad en seco de 100 libras o menos por pie cúbico sólo es adecuado para pisos de madera procesada cuando se use el método de instalación flotante.

Para probar el concreto liviano, raspe con una moneda o llave la superficie del subsuelo. Si la superficie produce polvo fácilmente o tiene una densidad en seco de 100 libras o menos por pie cúbico, use sólo el método de instalación flotante.

Para garantizar una adherencia duradera, asegúrese de que el perímetro de los cimientos tenga un drenaje adecuado y una barrera contra vapor.

REQUISITOS DEL CONTRAPISO

La instalación flotante requiere el uso de un contrapiso de espuma de 2-en-1 con refuerzo de polietileno adjunto de 6 milésimas de pulgada, diseñado para pisos flotantes de madera dura procesada. Debe tener un grosor mínimo de 1/8 pulg. y una densidad de 2.0#.

⚠ IMPORTANTE: Los requisitos del contrapiso son cruciales en una instalación flotante. La compresión o compactación excesiva de la base es una causa común de los fallos en las uniones.

REQUISITOS DE ESPACIO DE EXPANSIÓN PARA PISOS FLOTANTES

Se debe mantener un espacio de expansión mínimo de ½ pulg. alrededor del perímetro de la habitación y de todas las tuberías, mostradores, gabinetes, chimeneas, marcos de puertas y cualquier otro objeto vertical fijo que haya en la habitación.

SUBSUELOS CON CALEFACCIÓN RADIANTE

Especies de madera aprobadas:

- ROBLE BLANCO / ROBLE ROJO

Antes de la instalación sobre un sistema de calefacción radiante en el piso, se deben seguir las directrices siguientes para evitar malos resultados para el piso:

- Se aplican los requisitos antes mencionados para los subsuelos de concreto.
- Use sólo en método de instalación flotante.
- La humedad relativa del lugar de la obra debe mantenerse entre un 35% y un 60%. Puede ser necesario usar un sistema de humidificación para mantener el nivel de humedad adecuado. Si no se mantiene el rango de humedad especificado, el piso se puede reseca demasiado, lo que puede producir daños en la superficie.

PREPARACIÓN

El sistema de calefacción radiante debe regularse a 2/3 del rendimiento máximo por un mínimo de 2 semanas antes de la instalación del piso para permitir que la humedad de la losa de concreto se disipe aún más. Esto debe hacerse en las estaciones cálidas y frías.

Antes de la instalación (5 días) reduzca la temperatura a 65°F y manténgala a un rango de 64-68°F durante la instalación.

Al terminar la instalación, espere 48 horas y eleve gradualmente la temperatura de la calefacción, unos 2-3°F por día durante un período de cinco días hasta alcanzar el nivel deseado.

⚠ PRECAUCIÓN: La superficie del piso no debe exceder jamás de 80°F. La temperatura ambiente en la habitación no debe variar más de 15°F entre una estación y otra.

Es normal que se produzcan grietas en determinadas estaciones.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN PEGADA – MÉTODO DE COLOCACIÓN HÚMEDA

Cuando se use un adhesivo que no sea a base de agua (no se incluye) para pisos de maderas, hay dos maneras de instalar:

- Colocación húmeda (vea más abajo)
 - Coloque el piso directamente sobre el adhesivo húmedo.
- Colocación en seco (vea la página 42)
 - Espere a que el adhesivo se sienta seco al tacto.

⚠ PRECAUCIÓN: Ya opte por el método seco o el método húmedo, siga siempre todas las indicaciones del fabricante del adhesivo y las instrucciones que aparecen abajo. El incumplimiento de estas indicaciones, puede anular la garantía del piso.

1. Prepare el piso:

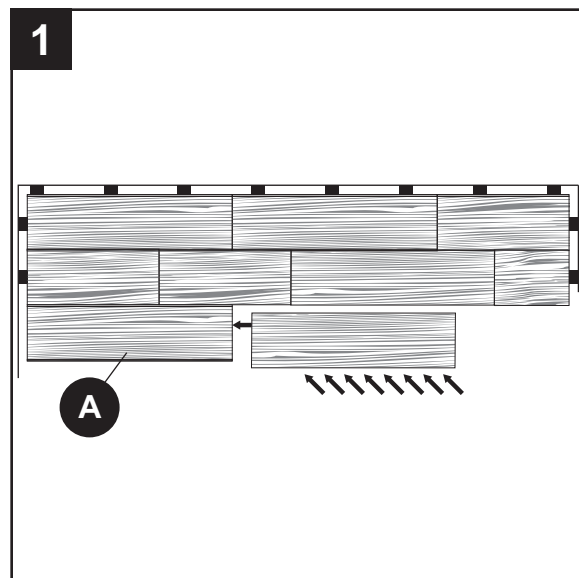
- a. Retire todas las molduras y rodapiés y corte la parte inferior de todos los marcos puertas con una sierra de mano usando un recorte del piso como guía para la medida.
- b. Comience usando planchas de un largo cualquiera (A) o cortando cuatro o cinco planchas (A) de longitudes variadas. Esto le concederá una apariencia natural al piso.

Nota: En las primeras tres hileras, las uniones de los extremos en las hileras adyacentes deben quedar a no menos de 6 pulg. de distancia.

- c. Las hileras restantes se deben colocar al azar, pero puede hacer los ajustes necesarios para que coincidan los patrones de los extremos.

Nota: Nunca desperdicie el material; use las piezas sobrantes después de cortar para comenzar la próxima hilera o para completar una hilera.

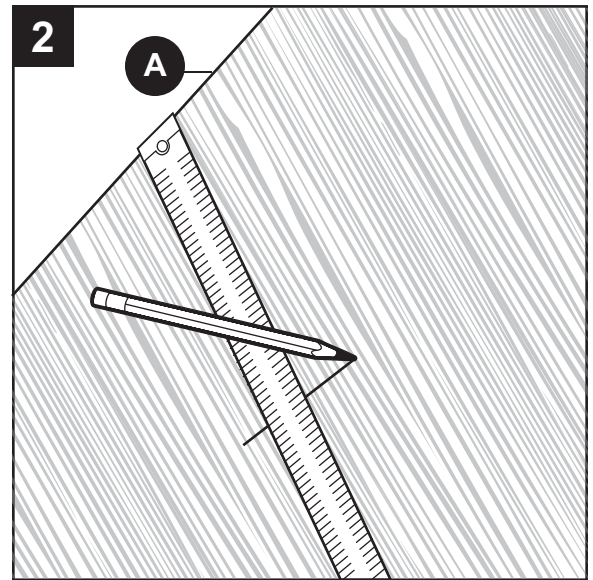
Nota: Cuando instale un piso de madera preacabada, asegúrese de combinar la madera de diversas cajas para garantizar una mezcla natural de veta y tono durante toda la instalación.



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN PEGADA – MÉTODO DE COLOCACIÓN HÚMEDA

2. Seleccione una pared para comenzar. Mida el ancho de dos planchas (A) a partir de la pared. Marque a cada extremo de la habitación y trace luego una línea de tiza.

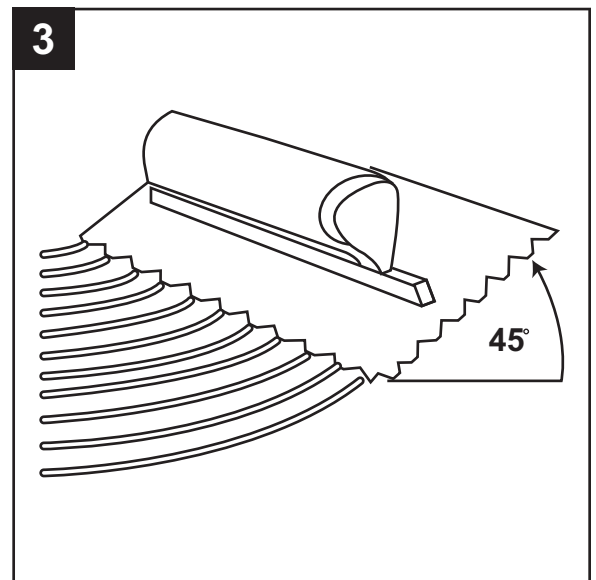
Nota: Se recomienda comenzar a instalar a lo largo de una pared exterior ya que es más posible que esté recta y a escuadra con la habitación.



3. Extienda el adhesivo para piso de madera desde la línea de tiza hasta la pared de inicio usando una llana del tamaño recomendado y especificado por el fabricante del pegamento. Es importante usar adecuadamente la llana correcta para garantizar una dispersión ideal del adhesivo y una adherencia permanente. Una adherencia deficiente puede ocasionar piezas sueltas o hundidas.

Nota: Cambie la llana cada 2000 o 3000 pies cuadrados ya que las muescas se suelen desgastar. Esto garantizará una dispersión adecuada del adhesivo.

Nota: Limpie a medida que avanza ya que una vez que el adhesivo se seque, será más difícil quitarlo de la superficie del piso, lo que pudiera necesitar el uso de un quitamanchas de uretano. Use el agente de limpieza recomendado por el fabricante del adhesivo y que no sea dañino para el acabado del piso de madera dura. Después de 12 horas de la instalación, se permite el tráfico ligero, pero espere 24 horas tras la instalación para quitar las tiras o los espaciadores de los bordes.



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN PEGADA – MÉTODO DE COLOCACIÓN HÚMEDA

4. Instale las dos primeras hileras de planchas (A) con las lengüetas hacia la pared de inicio y fíjelas en su posición.

Nota: La alineación es vital, por lo tanto, considere el uso de una regla, o una viga de 2 x 4, a lo largo de la línea de tiza o incluso puede clavar la primera hilera con clavos para acabado (para subsuelo de madera) o espaciadores ajustables (para subsuelo de concreto).

Nota: Las planchas (A) a lo largo de la pared pueden marcarse y cortarse a la medida para mantener un espacio de expansión consistente ya que la mayoría de las paredes no están rectas.

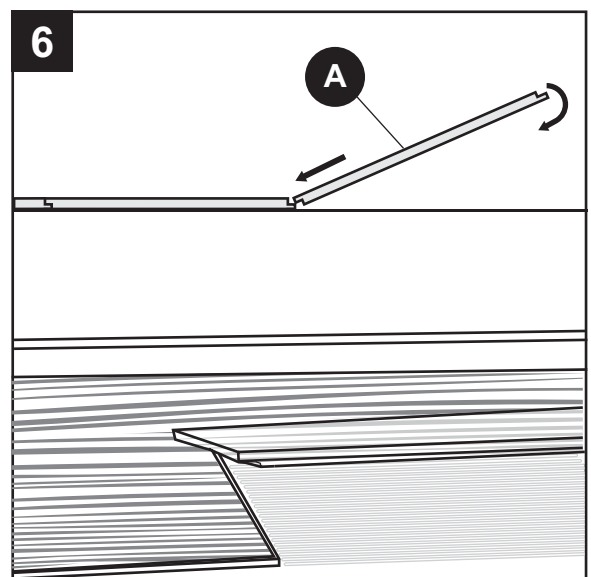
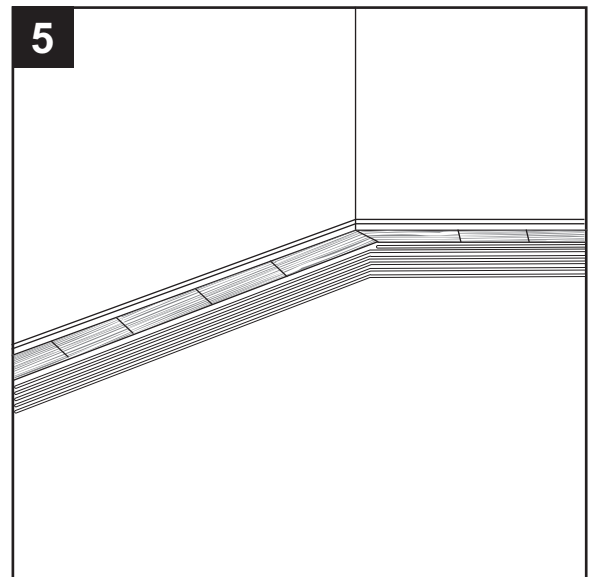
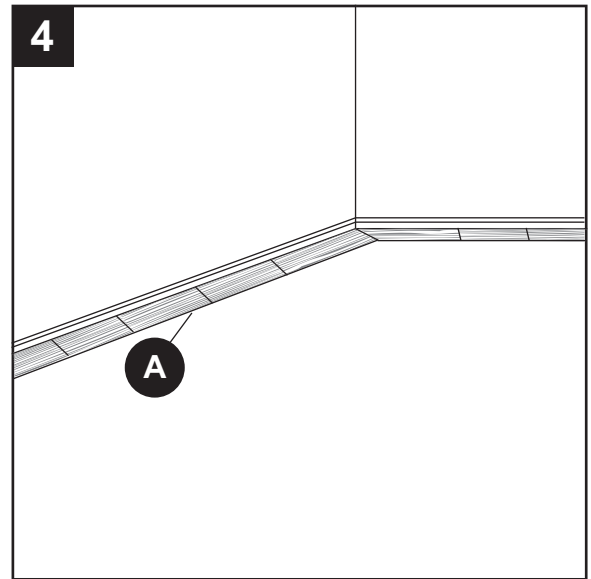
5. Después de fijar las primeras hileras, esparza de 2 1/2 pulg. a 3 pies de adhesivo a lo largo de la habitación.

Precaución: Nunca aplique más adhesivo de lo que podrá cubrir en aproximadamente 2 horas.

6. Coloque la lengüeta de una plancha (A) en la ranura de la plancha (A) anterior y presione firmemente hacia el adhesivo; no deslice nunca las planchas (A) a través del adhesivo. Use un bloque para golpear/ palanca para ajustar las planchas (A) firmemente entre sí por los extremos. Use tiras para sostener las planchas (A) en su lugar mientras avanza y continúa el proceso completo de la instalación.

Nota: No use un mazo de caucho para golpear los extremos del material para trabarlo ya que puede dañar el acabado y la superficie.

Nota: Nunca trabaje sobre el piso cuando esté instalando con el método de colocación húmeda.



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN PEGADA – MÉTODO DE COLOCACIÓN EN SECO

1. Prepare el piso:
 - a. Retire todas las molduras y rodapiés y corte la parte inferior de todos los marcos de puertas con una sierra de mano usando un recorte del piso como guía para la medida.
 - b. Comience usando planchas de un largo cualquiera (A) o cortando cuatro o cinco planchas (A) de longitudes variadas. Esto le concederá una apariencia natural al piso.

Nota: En las primeras tres hileras, las uniones de los extremos en las hileras adyacentes deben quedar a no menos de 6 pulg. de distancia.

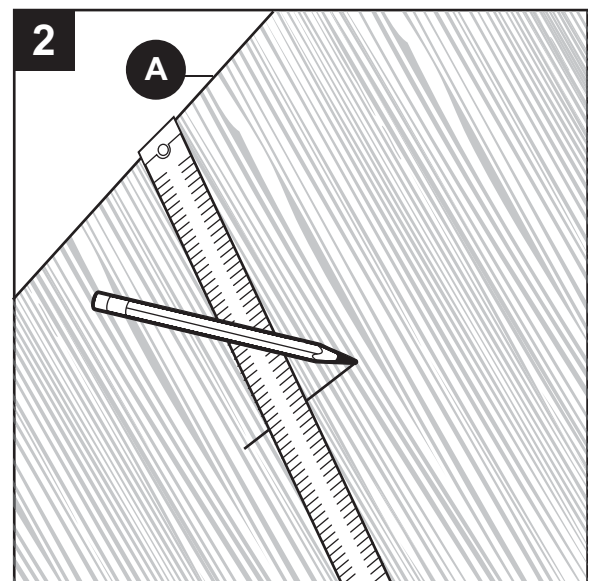
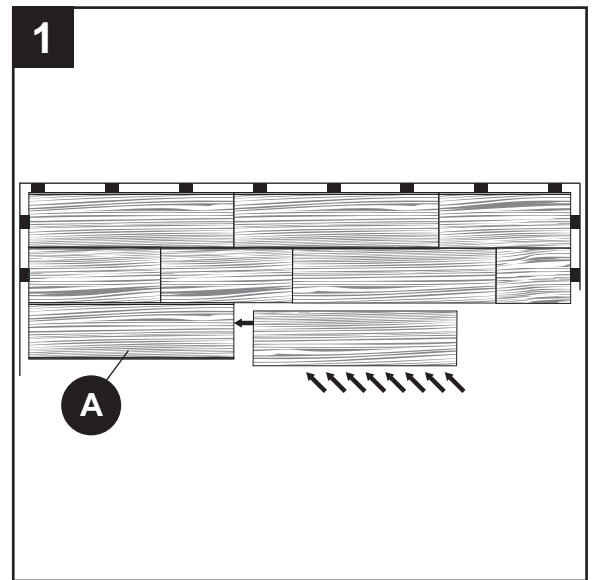
- c. Las hileras restantes se deben colocar al azar, pero puede hacer los ajustes necesarios para que coincidan los patrones de los extremos.

Nota: Nunca desperdicie el material; use las piezas sobrantes después de cortar para comenzar la próxima hilera o para completar una hilera.

Nota: Cuando instale un piso de madera precabada, asegúrese de combinar la madera de diversas cajas para garantizar una mezcla natural de veta y tono durante toda la instalación.

2. Seleccione una pared para comenzar. Mida el ancho de dos planchas (A) a partir de la pared. Marque a cada extremo de la habitación y trace luego una línea de tiza.

Nota: Se recomienda comenzar a instalar a lo largo de una pared exterior ya que es más posible que esté recta y a escuadra con la habitación.



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN PEGADA – MÉTODO DE COLOCACIÓN EN SECO

3. Aplique el adhesivo para piso de madera a partir de la línea de tiza de 2 1/2 a 3 pies. Espere a que el adhesivo se sienta seco al tacto según las instrucciones del fabricante.

Nota: Las variaciones en la humedad pueden afectar el tiempo de secado. Revise las especificaciones del adhesivo para ver la información adicional.

Nota: Limpie a medida que avanza ya que una vez que el adhesivo se seque, será más difícil quitarlo de la superficie del piso, lo que pudiera necesitar el uso de un quitamanchas de uretano. Use el agente de limpieza recomendado por el fabricante del adhesivo y que no sea dañino para el acabado del piso de madera dura. Después de 12 horas de la instalación, se permite el tráfico ligero, pero espere 24 horas tras la instalación para quitar las tiras o los espaciadores de los bordes.

4. Instale las dos primeras hileras de planchas (A) con las lengüetas hacia la pared de inicio y fíjelas en su posición.

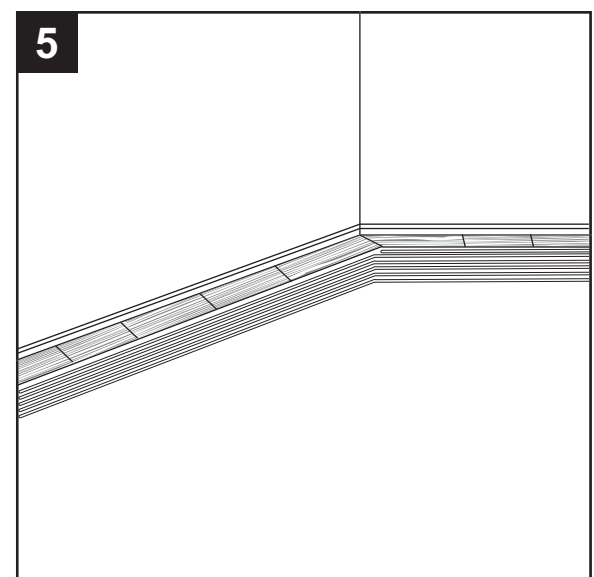
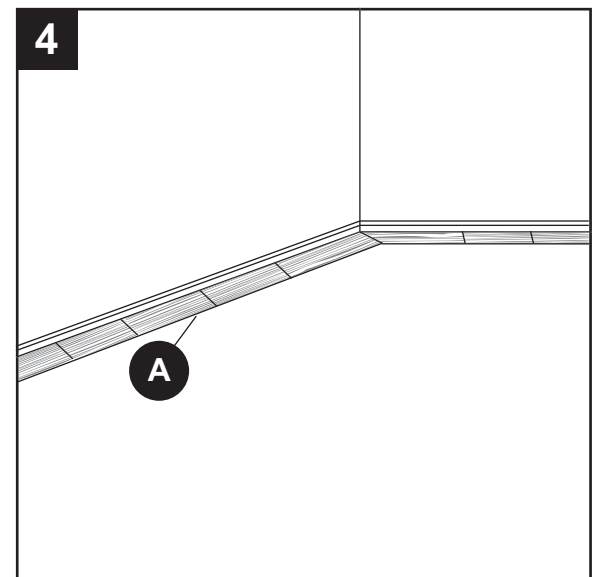
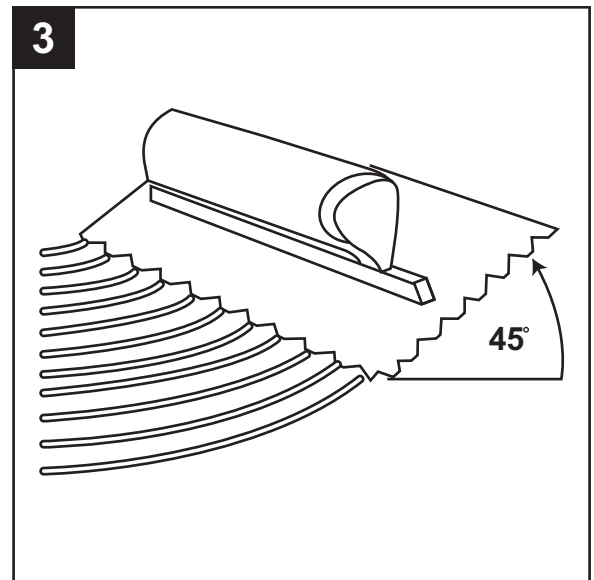
Nota: La alineación es vital, por lo tanto, considere el uso de una regla, o una viga de 2 x 4, a lo largo de la línea de tiza o incluso puede clavar la primera hilera con clavos para acabado (para subsuelo de madera) o espaciadores ajustables (para subsuelo de concreto).

Nota: Las planchas (A) a lo largo de la pared pueden marcarse y cortarse a la medida para mantener un espacio de expansión consistente ya que la mayoría de las paredes no están rectas.

5. Después de fijar las primeras hileras, instale el resto del piso, dejando que el adhesivo tenga el tiempo de secado apropiado. Coloque la lengüeta de una plancha (A) en la ranura de la plancha (A) anterior y presione hacia el adhesivo; no deslice nunca las planchas (A) a través del adhesivo. Use un bloque para golpear/palanca para ajustar las planchas (A) firmemente entre sí por los extremos. Use tiras para sostener las planchas (A) en su lugar mientras avanza y continúa la instalación.

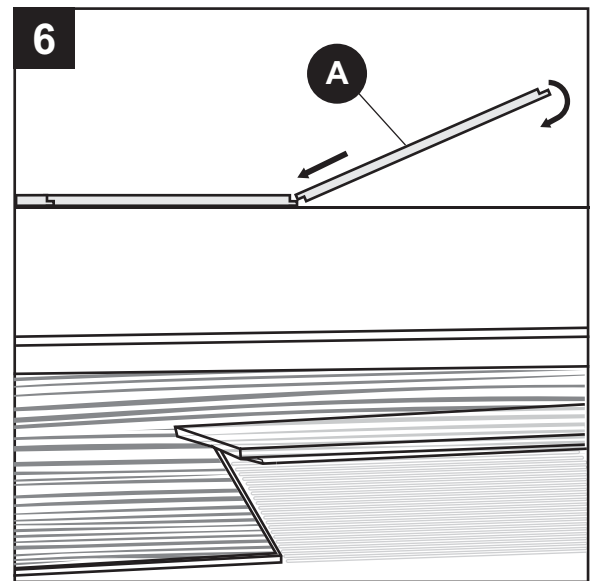
Nota: No use un mazo de caucho para golpear los extremos del material para trabarlo ya que puede dañar el acabado y la superficie.

Nota: Evite trabajar sobre el piso cuando esté instalando con el método de colocación en seco. Sin embargo, si fuera necesario, use una tabla para arrodillarse cuando trabaje sobre el piso.



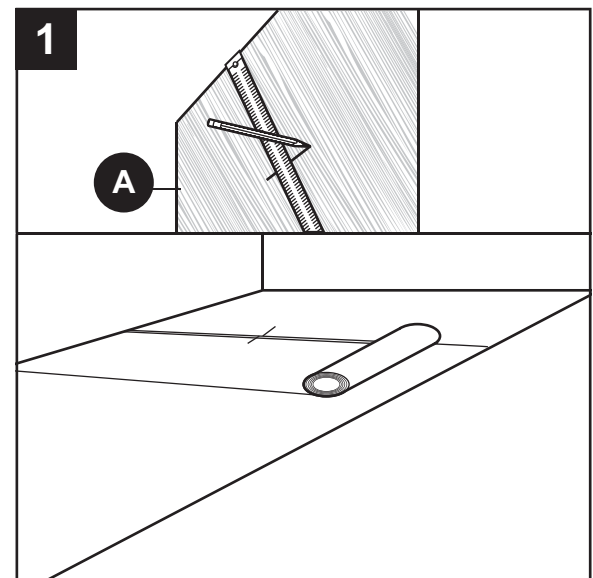
INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN PEGADA – MÉTODO DE COLOCACIÓN EN SECO

6. Después de instalar el resto del piso, regrese al lugar inicial y retire los bordes rectos y esparza el adhesivo sobre el resto del subsuelo abierto. Déjelo secar el tiempo adecuado y coloque el piso como se ha indicado. Recuerde que las planchas (A) más próximas a la pared deben marcarse y cortarse para que quepan debido a las irregularidades a lo largo de la pared.



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN FLOTANTE

1. Prepare el piso:
 - a. Retire todas las molduras y rodapiés y corte la parte inferior de todos los marcos de puertas.
 - b. Mida el ancho de la habitación. Las planchas (A) deben colocarse paralelas a la pared más larga de la habitación, y la última hilera no debe tener menos de 1 1/2 pulg. de ancho. Si la plancha (A) mide menos, corte el ancho de la hilera inicial según corresponda.
 - c. Seleccione la pared de inicio. Mida a partir de la pared a cada extremo, el ancho general de la plancha más 1/2 pulg. para el espacio de expansión. Si necesita cortar la primera hilera, proceda entonces a medir desde la pared el ancho de la plancha cortada longitudinalmente más 1/2 pulg. para la expansión. Trace una línea de liza a partir de estos puntos.
 - d. Instale el contrapiso. Selle las uniones con una cinta plástica transparente. Permita que el material ascienda 2 pulg. hacia la pared y corte luego después de la instalación.
 - e. Fije una regla recta dentro del área de la línea de tiza para que sirva de guía y evite que la hilera de planchas se desplace durante la instalación.



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN FLOTANTE

2. Instale la primera hilera:
 - a. Instale desde la esquina izquierda de la habitación y trabaje hacia la derecha, inserte espaciadores para establecer un espacio de expansión mínimo de 1/2 pulg. desde la pared.
 - b. Coloque la plancha (A) con el lado de la lengüeta hacia la pared, trabajando siempre de izquierda a derecha.

Nota: La primera hilera debe tener el largo completo de la plancha (A).

- c. Deslice la ranura de la plancha que está instalando en la lengüeta de la plancha instalada previamente. Coloque cada plancha (A) firmemente contra los espaciadores de la pared. Coloque el resto de las planchas de esta misma manera hasta terminar la primera hilera.
 - d. Corte la última plancha (A) según sea necesario para que quepa dentro del ancho de la habitación. Asegúrese de que la primera hilera esté recta usando los espaciadores a la vez que mantiene el espacio de expansión de 1/2 pulg. desde la pared.
3. Instale las hileras restantes:

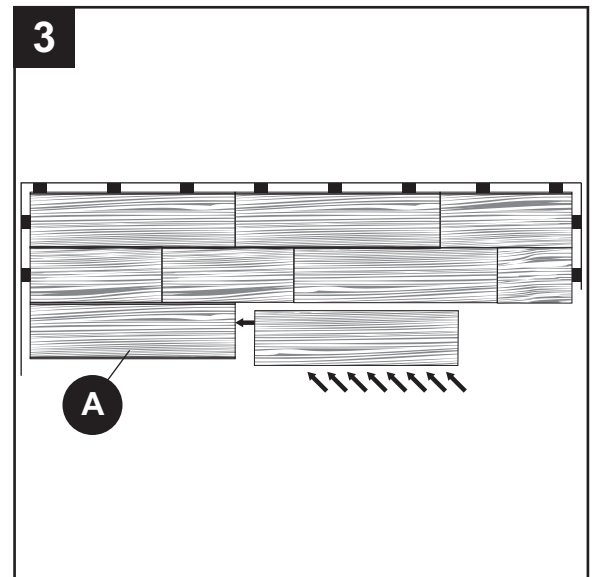
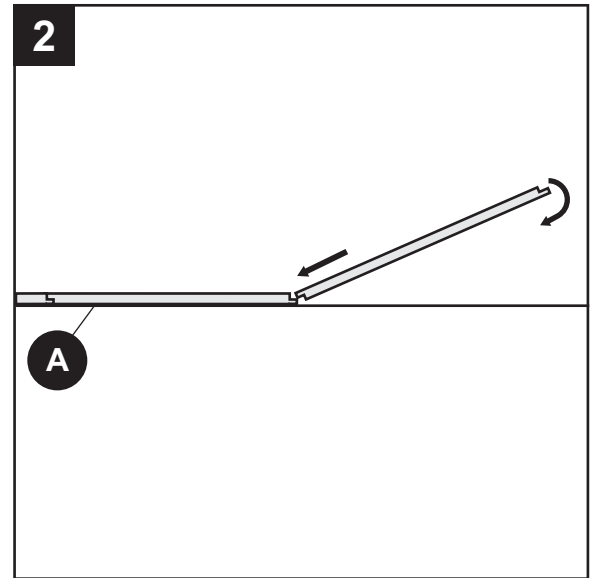
- a. Alinee la primera plancha (A) de la segunda hilera contra la primera plancha (A) de la primera hilera y deslícela en su lugar.

Nota: Para reducir el despilfarro, use la plancha sobrante (A) de cada hilera anterior como la primera plancha (A) de la hilera siguiente siempre que sea posible.

- b. Alinee la próxima plancha (A) con la unión del extremo de la primera plancha (A) en la segunda hilera, y trabe luego la ranura con la lengüeta y déjelas caer en su lugar.

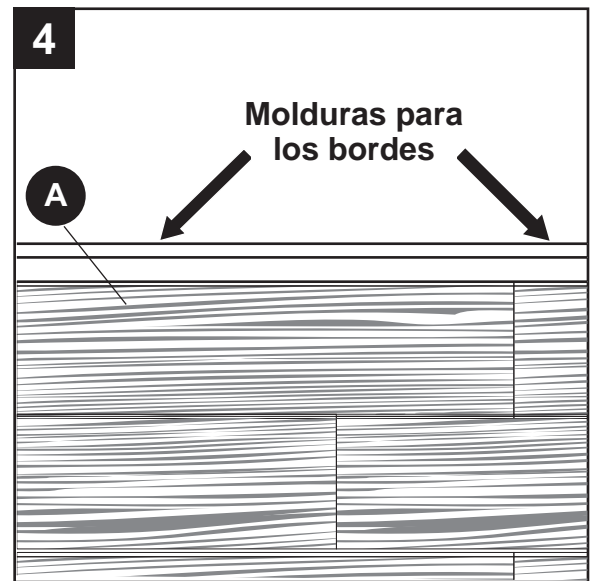
Nota: Asegúrese de que las uniones de las hileras adyacentes queden a no menos de 6 pulg. de distancia.

- c. Continúe colocando las planchas de esta manera en toda la hilera. Mueva las hileras si es necesario para garantizar que no está dejando un patrón de uniones no deseado. El resto de las uniones de los extremos deben quedar distribuidos al azar por todo el piso.



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN FLOTANTE

4. Termine la instalación:
 - a. Instale las molduras adecuadas en las entradas de puerta a manera de transición y a lo largo de las paredes para cubrir los bordes de cualquier espacio que pueda haber debido a las irregularidades de la pared.
 - b. Use un relleno para madera que combine con las planchas (A) para rellenar cualquier espacio entre las uniones o los lugares donde usó puntillas en las molduras o el piso.
 - c. Limpie el piso con un limpiador diseñado específicamente para usar con pisos de maderas con recubrimiento de uretano.



MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- Para limpiar, aplique un limpiador formulado para pisos de madera dura con recubrimiento de uretano y use un trapeador de paño suave siguiendo estos pasos:

1. Barra el piso para eliminar cualquier partícula que pueda ocasionar rayaduras.

⚠️ ADVERTENCIA: Las aspiradoras con barra giratoria o cepillo de potencia giratorio pueden dañar los pisos de madera y no se deben usar nunca.

2. Aplique el limpiador directamente al paño del trapeador (en lugar de al piso).
 3. Use un movimiento hacia adelante y atrás con el trapeador. Cuando el paño suave esté sucio, cámbielo por uno limpio. Si limpia el piso con un paño sucio, puede dejar marcas.
- Mantenga un nivel normal de humedad relativa interior (35-60%) durante todo el año para minimizar la expansión y contracción natural de la madera.
 - Se recomienda usar un humidificador para evitar la contracción excesiva como resultado de un bajo nivel de humedad. Las estufas de leña y la calefacción eléctrica tienden a crear condiciones muy secas.
 - Un acondicionador de aire, un deshumidificador o el encender periódicamente la calefacción ayudarán a mantener los niveles de humedad durante el verano. Mantenga la temperatura a un rango de 65-75°F.
 - Barra regularmente.
 - Elimine inmediatamente los derrames usando un limpiador de madera y un paño limpio.
 - Coloque protectores de fieltro en las patas de los muebles pesados y las sillas.
 - Coloque tapetes en todas las entradas desde el exterior.
 - Los tacones altos o los zapatos que necesiten ser reparados pueden dañar severamente su piso.
 - Nunca limpie el piso con un trapeador húmedo o mojado. El agua puede ocasionar daños en los pisos de madera.
 - Nunca use jabones a base de aceite, cera, limpiadores abrasivos, estropajos ni productos con amoníaco o cloro para limpiar el piso.
 - Los rayos UV de la luz solar pueden cambiar el color de su piso.
 - Mantenga las uñas de los animales bien cortadas.
 - Proteja su piso con una pieza de madera contrachapada o tabla prensada de 1/4 pulg. cuando necesite usar carretillas para mover muebles o electrodomésticos. Nunca deslice ni ruede los muebles o electrodomésticos pesados sobre el piso.
 - Si el piso estuviera arañado u opaco, se puede reparar usando accesorios de restauración como tintes, rellenos o masillas del mismo color.

GARANTÍA

GARANTÍA RESIDENCIAL

Nos complace ofrecerle la siguiente garantía residencial de 30 años, la que cubre todos los productos del piso de madera dura instalado en condiciones adecuadas de humedad y con los métodos de instalación recomendados y que se atiendan con los procedimientos de cuidado especificados. La garantía residencial se extiende al comprador original del piso de madera dura, mientras posea la casa. Solamente se garantiza el piso (no el método de instalación) que sea aprobado por el fabricante.

El fabricante le garantiza a usted, el comprador original del piso de madera dura, que su piso no presentará defectos de fabricación ni de materiales por todo el tiempo que posea su casa. Eso quiere decir que su piso ha sido calificado, medido, labrado, ensamblado y revisado por el control de calidad en nuestra planta y que ha sido fabricado según nuestras especificaciones y los estándares de la industria en el momento en que lo enviamos. Si se instala adecuadamente en su hogar, se mantendrá en esas condiciones durante todo el tiempo que usted posea la casa.

Acabado de óxido de aluminio: El fabricante garantiza que su óxido de aluminio es una superficie de protección contra el desgaste que tendrá el rendimiento esperado en condiciones residenciales normales siempre y cuando se sigan todas las directrices para el mantenimiento.

Adhesivo: El fabricante garantiza que si usted instala adecuadamente nuestro piso de madera dura por el método de pegamento usando exclusivamente el adhesivo para pisos de madera recomendado y nuestros procedimientos de instalación, el piso mantendrá una buena adherencia de por vida. Los procedimientos de instalación adecuados deben incluir la preinstalación para las condiciones de humedad del subsuelo (si existe una condición de humedad, se deben tomar las medidas requeridas) y el uso de los métodos de instalación especificados. El fallo del adhesivo producido por el agua debido a la rotura de tuberías y la inundación, o una humedad excesiva del subsuelo debido a los niveles anormales de lluvia, quedan excluidos de esta garantía.

Atención: Responsabilidad del instalador/propietario: Inspeccione TODOS los materiales ANTES de la instalación. La madera es un producto natural que tiene características naturales como las variaciones de color, tono y veta. Es normal que haya variación en el color de los pisos de madera natural. Aunque nuestros productos reciben muchas inspecciones antes de salir de la planta, el cliente y el instalador son responsables de inspeccionar detenidamente el producto antes de la instalación. La garantía NO cubre los materiales con defectos visibles una vez que hayan sido instalados. El fabricante/vendedor no se harán responsables por las reclamaciones relacionadas con un piso que tenga un rango de variación de veta/color mayor que el de las muestras en el salón de exhibición.

Información para realizar una reclamación: Para realizar una reclamación, usted debe primero contactar a la compañía donde realizó la compra original. El fabricante se reserva el derecho a que un representante inspeccione el piso y retire muestras para la evaluación adicional si fuera necesario.

Exclusiones de la garantía: Si su piso de madera dura tuviera abolladuras, rayaduras o daños debido a casos de negligencia, agua, erosión, piedras, arena, otros abrasivos, uso incorrecto, abuso, protección insuficiente, insectos, mascotas y zapatos de tacones altos, el incumplimiento de las instrucciones de instalación indicadas, mantenimiento incorrecto, el no mantener las condiciones de humedad adecuadas o alteraciones inadecuadas del piso de madera dura; cualquier garantía del fabricante quedará anulada. El daño debido a la saturación de agua, como en los casos de grifos con fugas, tuberías rotas y trapeadores mojados, está excluido de la garantía del fabricante. Es necesario mantener una humedad apropiada; refiérase por favor a las instrucciones de instalación del producto para ver el nivel sugerido. Si se producen separaciones pequeñas debido a los cambios de humedad de las estaciones, estas no están cubiertas por la garantía. El fabricante se reserva el derecho a determinar, a discreción propia, si un artículo está defectuoso o sujeto a la exclusión aquí referida.

La garantía no se aplica a ningún producto o productos designados o vendidos como de categoría "B", de grado para cabañas, de segunda, rebaja o artículos no estándares marcados o designados como tal. Cualquier producto o productos designados como tal será vendidos "tal cual" y la garantía del fabricante no se aplicará.

GARANTÍA

La garantía antes mencionada constituye la total y exclusiva declaración de garantía del fabricante, y se considera expresamente en sustitución de cualquier otra garantía explícita y/o reglamentaria incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un propósito particular.

El fabricante no asume responsabilidad alguna por los daños incidentales o consecuentes. En algunos estados no se permiten las exclusiones de las limitaciones en cuanto a daños incidentales o consecuentes; por lo tanto, estas exclusiones pudieran no aplicarse a su caso. Esta garantía le concede derechos legales específicos y usted pudiera tener además otros derechos que varían de un estado a otro. A discreción propia, el fabricante puede reparar, re-acabar o reemplazar cualquier producto defectuoso y esta será la solución exclusiva que ofrece esta garantía. Cualquier intento de reparar, reemplazar o re-acabar el producto antes de la inspección opcional del fabricante conducirá a la anulación de esta garantía. Ningún instalador, vendedor, agente ni empleado del fabricante tiene la autoridad para ampliar o alterar las obligaciones o limitaciones de esta garantía.

Impreso en China

Style Selections® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.